



TU500F | User Guide

Some of contents in this manual may differ from your phone depending on the software of the phone or your service provider.





TU500F | Guide de l'utilisateur

Une partie du contenu de ce manuel peut différer de votre téléphone, selon le logiciel quiy est installé ou votre fournisseur de services.





GARANTIE LIMITÉE LG

1. CE QUI EST COUVERT PAR CETTE GARANTIE

LG garantit que l'unité et les accessoires inclus sont exempts de toute défectuosité de matériel et de fabrication, conformément aux modalités suivantes:

1. Cette garantie limitée est valable pendant UN (1) an à partir de la date d'achat de ce produit par l'utilisateur initial.

2. Cette garantie limitée s'adresse à l'utilisateur initial du produit et ne peut être cédée ou transmise aux acheteurs/utilisateurs subséquents.

3. Cette garantie n'est valable que pour l'utilisateur initial du produit pendant la période de garantie, pour autant que l'appareil soit utilisé au Canada.

4. Sur demande de LG, le consommateur doit fournir une preuve de la date d'achat.

5. Pendant la période de garantie applicable, LG réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, sans frais pour l'utilisateur initial, toute pièce du téléphone et tout accessoire défectueux.

6. LG peut utiliser des pièces ou composantes remises à neuf ou neuves pour réparer le produit, ou décider de remplacer le produit par un produit remis à neuf ou neuf.

2. CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE

1. Les défectuosités ou les dommages résultant de l'utilisation anormale ou inhabituelle du produit.

2. Les défectuosités ou les dommages provenant d'un usage anormal, de conditions anormales, d'un entreposage inapproprié, d'une exposition à l'humidité ou d'un contact avec l'eau, de modifications non autorisées, de connexions non autorisées, de réparations non autorisées, d'un mauvais usage, de négligence, d'abus, d'un accident, d'altérations, d'une installation inappropriée ou de tout autre acte dont la faute ne peut être attribuée à LG, y compris les dommages causés par un contact avec de la nourriture ou des liquides.

3. Les bris ou dommages à l'antenne, à moins qu'ils ne soient directement causés par des défectuosités de matériel ou de fabrication.

4. Les défectuosités ou anomalies présumées si le Service à la clientèle chez LG n'a pas été avisé par l'utilisateur initial durant la période de la garantie limitée en vigueur.

5. Les produits dont le numéro de série aurait été retiré ou rendu illisible.

6. Les dommages résultant de l'usage d'accessoires non approuvés par LG.

7. Toutes les surfaces en plastique et toutes les autres pièces extérieures exposées qui sont griffées ou endommagées suite à un usage normal.

8. Les produits réparés par du personnel ou une entreprise non autorisés.

Remarques:

1. Cette garantie limitée remplace toutes les autres garanties, expresses et implicites au sens le plus large autorisé par la loi, des actes législatifs ou autres, y compris, mais sans s'y limiter, toute garantie implicite de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier.

2. Le transporteur est responsable des dommages que peuvent subir les marchandises en cours d'expédition.

3. EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

Aucune autre garantie expresse n'est offerte avec ce produit. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE VENDABILITÉ, SE LIMITE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE EXPRESSE. LG ELECTRONICS CANADA, INC. NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DE LA PERTE D'USAGE DE CE PRODUIT, DE TOUS INCONVÉNIENTS, PERTES OU AUTRES DOMMAGES, DIRECTS OU CONSÉCUTIFS, SURVENANT DE L'UTILISATION OU DE L'INAPTITUDE À UTILISER CE PRODUIT, AINSI QUE DE TOUTE AUTRE VIOLATION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE QUELLE QU'ELLE SOIT, Y COMPRIS DE LA GARANTIE IMPLICITE DE VENDABILITÉ APPLICABLE À CE PRODUIT.

4. POUR OBTENIR UN SERVICE SOUS GARANTIE

Pour obtenir un service sous garantie, composez le numéro de téléphone suivant à partir de n'importe quel endroit au Canada:

LG Electronics Canada, Inc.

Tél. 1-888-542-2623

www.lg.ca (voir les liens à « Wireless Phone Service »)



Mississauga (Ontario)



TU500F Guide de l'utilisateur

- French



Table des matières

Table des matières

Table des matières

Pour votre sécurité

Renseignements importants

Ce mode d'emploi contient des renseignements importants sur l'utilisation et le fonctionnement de ce téléphone. Veuillez les lire attentivement pour en obtenir un fonctionnement optimal, l'utiliser correctement et éviter de l'endommager. Tout changement ou modification apporté à cet appareil sans être expressément autorisé par ce mode d'emploi pourrait en annuler la garantie.

Avant de commencer

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT! Afin de minimiser les risques de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à une forte humidité (salles de bain, piscines, etc.).

Rangez toujours l'appareil loin de la chaleur. N'exposez jamais l'appareil à une température inférieure à - 18 °C ou supérieure à 40 °C, comme, par exemple, à l'extérieur en hiver ou dans votre voiture en été. L'exposition de l'appareil à une chaleur ou à un froid excessif peut entraîner un mauvais fonctionnement, des dommages et des pannes graves.

Faites preuve de prudence si vous utilisez l'appareil près d'autres appareils électroniques. Les émissions RF de votre téléphone cellulaire peuvent affecter les appareils électroniques à proximité lorsque ceux-ci ne sont pas convenablement protégés. Vous devriez consulter les fabricants d'appareils médicaux personnels (p. ex., stimulateurs cardiaques ou prothèses auditives) pour savoir s'ils sont sensibles au signal émis par votre

téléphone mobile.
Éteignez toujours votre appareil dans les établissements de soins de santé ainsi que dans les stations-service. Ne placez jamais l'appareil dans un four à micro-ondes car la pile exploserait.

IMPORTANT! Veuillez lire les CONSIGNES DE SÉCURITÉ DE LA TIA à la page 115 avant d'utiliser votre téléphone.

Renseignements sur la sécurité

- Lisez ces simples consignes. Le non-respect de ces règles pourrait être dangereux ou illégal. D'autres renseignements détaillés sont fournis dans ce mode d'emploi.
- N'utilisez jamais une pile non approuvée; elle pourrait endommager le téléphone et exploser.
- Ne placez jamais votre téléphone dans un four à micro-ondes, car la pile exploserait.
- Ne jetez pas la pile au feu ou avec des matières dangereuses ou inflammables.
- Veillez à ce qu'aucun objet pointu ou tranchant n'entre en contact avec la pile. Cela pourrait provoquer un incendie.
- Rangez la pile hors de la portée des enfants.
- Veillez à ce que les enfants n'avalent aucune pièce, telle que les bouchons en caoutchouc (écouteur, pièces de connexion de votre téléphone, etc.). Ils pourraient s'asphyxier ou suffoquer.
- Débranchez le cordon électrique et le chargeur pendant les orages, afin d'éviter tous risques d'électrocution ou d'incendie.

Pour votre sécurité

- En voiture, il ne faut pas laisser le téléphone ou installer l'ensemble mains-libres près du coussin de sécurité gonflable. Si l'équipement sans fil est incorrectement installé lors du déploiement du coussin gonflable, il pourrait provoquer des blessures graves.
- N'utilisez pas votre téléphone portatif en conduisant.
- N'utilisez pas le téléphone là où son utilisation est interdite (p. ex, dans un avion).
- N'exposez pas l'adaptateur ou le chargeur à la lumière directe du soleil et ne les utilisez pas dans les endroits très humides comme les salles de bains.
- Ne rangez pas votre téléphone à des températures inférieures à -20 °C (- 4 °F) ou supérieures à 50 °C (122 °F).
- N'utilisez aucun produit chimique (alcool, benzène, diluant, etc.) ou détergent corrosif pour nettoyer votre téléphone. Cela pourrait provoquer un incendie.
- Évitez de laisser tomber le téléphone par terre, de le frapper ou de le secouer. Le choc ou les vibrations pourraient endommager les circuits électroniques du téléphone.
- N'utilisez pas votre appareil dans les endroits à risques d'explosion élevés, car il peut produire des étincelles.
- N'abîmez pas le cordon électrique en le tordant, l'entortillant, le tirant ou l'exposant à la chaleur. N'utilisez pas la prise si elle se détache du cordon car cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.

- Ne posez aucun objet lourd sur le cordon électrique. Ne pincez pas le cordon électrique. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Ne manipulez pas votre téléphone avec les mains mouillées pendant qu’il se recharge. Vous pourriez vous électrocuter ou endommager le téléphone.
- Ne démontez pas le téléphone.
- Ne faites pas d’appels et ne répondez pas au téléphone pendant la charge, car cela pourrait causer un court-circuit, un choc électrique ou un incendie.
- Utilisez uniquement les piles, les antennes et les chargeurs fournis par LG. La garantie ne s'applique pas aux produits provenant d'autres fournisseurs.
- Seul un personnel autorisé devrait réparer le téléphone et ses accessoires. Une installation ou réparation incorrecte pourrait entraîner des accidents et annuler ainsi la garantie.
- Pendant un appel, ne tenez pas l’antenne de l’appareil et évitez qu’elle entre en contact avec votre corps.
- Les appels d’urgence ne peuvent être faits que dans une zone de service. Si vous devez faire un appel d’urgence, assurez-vous d’être dans une zone de service et que votre téléphone est allumé.
- Utilisez les accessoires, tels que les écouteurs et les casques d'écoute, avec prudence. Veillez à ce que leurs fils de raccordement soient bien rangés, afin qu'ils ne posent aucun danger, et à ce qu'ils ne touchent pas inutilement l'antenne.

Carte mémoire: renseignements et entretien

- L'appareil doit toujours être éteint lorsque vous insérez ou retirez la carte mémoire.
- Si vous la retirez pendant que l'appareil est allumé, elle peut être endommagée.
- Si le dommage est irréparable, formatez la carte mémoire.
- La carte mémoire ne doit pas être utilisée pour enregistrer des données protégées par les droits d'auteur.
- N'écrivez pas avec force dans la zone Mémo.
- Transportez et rangez la carte mémoire dans son étui.
- La carte mémoire ne doit jamais être mouillée.
- Ne laissez pas la carte mémoire dans un endroit très chaud.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas la carte mémoire.

Renseignements de la FCC au sujet de l’exposition aux radiofréquences

AVERTISSEMENT! Lisez ces renseignements avant d’utiliser le téléphone.

Au mois d’août 1996, la Federal Communications Commission (FCC) des États-Unis a, par le biais d’un document intitulé Report and Order FCC 96-326, adopté une nouvelle norme de sécurité en ce qui concerne l’exposition des personnes à l’énergie électromagnétique des radiofréquences (RF) émanant des émetteurs réglementés par la FCC. Ces directives sont conformes à la norme de sécurité précédemment établie par les organismes de normalisation des États-Unis et des autres pays.

La conception de cet appareil est conforme aux directives de la FCC et à ces normes internationales.

MISE EN GARDE

N'utilisez que l'antenne homologuée fournie. L'utilisation d'antennes non homologuées et les modifications non autorisées peuvent nuire à la qualité des appels, endommager l'appareil, annuler la garantie et contrevenir aux règlements de la FCC.

N'utilisez pas l'appareil si l'antenne est endommagée. Une antenne endommagée qui entre en contact avec la peau peut provoquer une brûlure légère. Appelez votre détaillant local pour obtenir un antenne de rechange.

Fonctionnement de l'appareil porté sur le corps

Cet appareil a été testé pour être porté sur soi avec l'arrière du téléphone à une distance minimale de 0,6 pouce (1,5 cm) du corps. Pour satisfaire aux exigences de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences, une distance d'au moins 0,6 pouce (1,5 cm) doit être maintenue entre le corps de l'utilisateur et l'arrière du téléphone. Les pinces de ceinture, les étuis et autres accessoires semblables d'autres marques et contenant des composantes métalliques ne doivent pas être utilisés. Les accessoires portatifs ne pouvant pas maintenir une distance de
0,6 po (1,5 cm) entre le corps de l'utilisateur et l'arrière du téléphone et qui n'ont pas été testés pour être portés sur soi risquent de ne pas être conformes aux limites d'exposition de la FCC et ne devraient donc pas être utilisés.

Antenne extérieure montée au véhicule (en option, le cas échéant)

Selon les exigences de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences, une distance minimale de 20 cm doit être maintenue entre l'utilisateur/toute autre personne et l'antenne extérieure montée au véhicule.

Pour en savoir davantage au sujet de l'exposition aux radiofréquences, visitez le site Web de la FCC à l'adresse www.fcc.gov

Conformité aux limites de classe B de la partie 15 du règlement de la FCC

Cet appareil et ses accessoires sont conformes à la partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil et ses accessoires ne doivent pas provoquer de brouillage préjudiciable, et (2) cet appareil et ses accessoires doivent accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Mises en garde concernant la pile

- Ne démontez pas la pile.
- Ne provoquez pas de court-circuit.
- N'exposez pas la pile à des températures élevées (60 °C et plus).
- N'incinérez pas la pile.

Mise au rebut de la pile

- Veuillez vous débarrasser de la pile de façon appropriée ou la rapporter à votre fournisseur de services sans fil pour recyclage.

- N'essayez pas de vous débarrasser de la pile en la jetant au feu ou en utilisant des matières dangereuses ou inflammables.

Mises en garde concernant l’adaptateur (chargeur)

- L'utilisation du mauvais chargeur pourrait endommager votre téléphone et annuler la garantie.
- L’adaptateur ou chargeur ne doit être utilisé qu’à l’intérieur.

N’exposez pas l’adaptateur ou le chargeur à la lumière directe du soleil et ne l’utilisez pas dans les endroits très humides comme une salle de bain.

Évitez d'endommager votre ouïe

- Vous pouvez endommager votre ouïe si vous êtes exposé à des sons trop forts pendant de longues périodes. Nous vous recommandons donc de ne pas allumer ou éteindre l'appareil près de votre oreille. Nous vous recommandons également de maintenir le volume sonore de la musique et des appels à un niveau raisonnable.
- Si vous écoutez de la musique en vous promenant, veillez à ce que le volume soit réglé à un niveau raisonnable vous permettant de savoir ce qui se passe autour de vous. Cela est particulièrement impératif quand vous essayez de traverser une rue.

Votre téléphone

Ses éléments



Les caractéristiques de votre téléphone

1. Écouteur

2. Touche de navigation: Permet d'accéder rapidement aux fonctions du téléphone.

3 et 11. Touches programmables gauche et droite: Chacune de ces touches permet d'exécuter les fonctions indiquées à l'écran immédiatement au-dessus.

4. Touches latérales: Ces touches permettent de régler le volume de la sonnerie en mode d'attente et le volume du haut-parleur pendant un appel.

5. Touche d'appel vidéo: Pour effectuer ou prendre un appel vidéo.

6. Touche d'envoi: Permet de composer un numéro et de répondre aux appels entrants. En mode d'attente, appuyez sur cette touche pour accéder rapidement aux plus récents appels entrants, sortants et manqués.

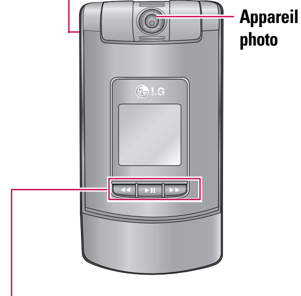
7. Touches alphanumériques: En mode d'attente, ces touches permettent de composer un numéro; en mode d'édition, elles permettent d'entrer des chiffres et des caractères.

8. Microphone: Peut être désactivé pendant un appel pour assurer la confidentialité.

9. Écran: Affiche les icônes d'état du téléphone, les articles du menu, l'information du Web, des images et plus encore, tout en couleur.

10. Touche de message: Pour récupérer et envoyer des messages texte.

12. **Touche Appareil photo:** Appuyez sur cette touche pour utiliser la fonction d'appareil photo ou pour passer directement au mode Appareil photo.
13. **Menu ou Touche OK:** Appuyez sur cette touche pour accéder au menu principal. Permet de sélectionner et de confirmer des options du menu.
14. **Touche de fin d'appel et de mise en marche:** Permet de mettre le téléphone sous tension ou hors tension, de mettre fin aux appels et de retourner au mode d'attente.
15. **Touche Effacer:** Permet de supprimer les caractères entrés ou de revenir à l'écran précédent.



Touche latérale

Touche du menu Tâches

Touches du lecteur de musique

 : (dans la liste d'écoute) Déplace le curseur vers le morceau précédent (pendant la lecture).
Recule rapidement dans le morceau écouté. Appuyez sur cette touche jusqu'à ce que vous ayez trouvé l'endroit que vous aimeriez écouter.

▶II : Appuyez sur cette touche deux fois pour activer le lecteur de musique. La liste d’écoute est affichée. (Remarque: Lorsqu’il n’y a pas de musique dans la liste d’écoute, le message «Aucune chanson» s’affiche et le lecteur retourne au mode d'attente. Appuyez sur la touche une autre fois pour écouter la musique.

: (dans la liste d'écoute) Déplace le curseur vers le morceau suivant (pendant la lecture). Avance rapidement dans le morceau écouté. Appuyez sur cette touche jusqu'à ce que vous ayez trouvé l'endroit que vous aimeriez écouter.

Remarque

- Les raccourcis du lecteur de musique ne fonctionnent que lorsque le dossier est fermé.

Touche du menu Tâches

Le menu Tâches vous permet de faire plusieurs choses en même temps - naviguer sur le Web, effectuer des appels, jouer à des jeux, envoyer et recevoir des messages et écouter des MP3.

Tout cela en même temps.

Pour commencer une nouvelle tâche pendant qu'une autre est déjà en cours

Par exemple, pour écouter un fichier MP3 pendant que vous rédigez un message:

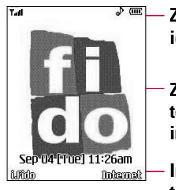
1. Appuyez sur et maintenez la touche du menu Tâches enfoncée. En mode de veille, vous pouvez également appuyer sur la touche Tâches brièvement et sélectionner le [Menu] en appuyant sur la touche programmable gauche pour aller au même écran.
2. Sélectionnez le lecteur MP3. L'icône de tâches multiples apparaît dans la zone d'annonciateur.
3. Écoutez le fichier de musique désiré.

Pour déterminer les tâches en cours et accéder au menu d'une de ces tâches

Par exemple, pour passer au lecteur de musique pendant que vous rédigez un message:

1. Appuyez sur la touche du menu Tâches.
2. Le menu Tâches apparaît.
3. Identifiez les tâches en cours à l'aide des touches de navigation vers le haut et vers le bas.
4. Sélectionnez la tâche Lecteur de musique dans le menu puis appuyez sur OK. Vous passez à la tâche sélectionnée.

Informations affichées



Zone	Description
Première ligne	Affiche différentes icônes.
Lignes centrales	Affichent messages, instructions et autres données que vous entrez, tels qu' un numéro à composer.
Dernière ligne	Montre les fonctions actuellement attribuées aux deux touches programmables.

Icônes affichées à l’écran

Le tableau ci-dessous décrit les différents indicateurs ou icônes qui s’affichent à l’écran du téléphone.

Icônes	Description
	Indique la puissance du signal du réseau 3G.
	Indique la puissance du signal réseau.
	Indique que le service EDGE est disponible. La connexion au service EDGE vous permet de transférer des données à une vitesse de 200 kb/s (selon la disponibilité du réseau). Communiquez avec votre fournisseur de services réseau pour connaître l’étendue et la disponibilité du service.
	Indique que le service GPRS est disponible.
	Indique que le mode en vol a été activé.
	Indique l’état de la charge de la pile.
	Indique qu’un appel est en cours.
	Indique que le réveil a été réglé et activé.
	Signale l’utilisation de la fonction d’agenda.
	Signale la réception d’un message.
	Signale la réception d’un message vocal.
	Indique que la sonnerie a été réglée pour signaler les alertes.
	Indique que la sonnerie et la vibration ont été réglées pour signaler les alertes.
	Indique que le mode silencieux a été réglé pour signaler les alertes.
	Indique que la vibration a été réglée pour signaler les alertes.

Icônes	Description
	Indique que le mode haut-parleur a été activé.
	Indique que la fonction Bluetooth® a été activée.
	Indique que les données sont en cours de transmission au moyen d'une connexion Bluetooth.
	Indique que la connexion Bluetooth à un casque d'écoute a été établie.
	Indique que la connexion Bluetooth à un dispositif mains libres a été établie.
	Indique que la connexion à un appareil Bluetooth stéréo a été établie.
	Indique que la connexion Bluetooth à un appareil mains libres stéréo a été établie.
	Indique que la fonction de tâches multiples a été activée.

* La marque et les logos **Bluetooth**® appartiennent à **Bluetooth SIG**, Inc., et sont utilisés sous licence par LG Electronique. Les autres marques de commerce et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Pour commencer

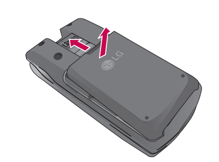
Installation de la carte SIM

Lorsque vous vous abonnez à un réseau cellulaire, vous recevez une carte SIM enfichable contenant les détails relatifs à votre abonnement, notamment votre NIP et tous les services facultatifs disponibles.

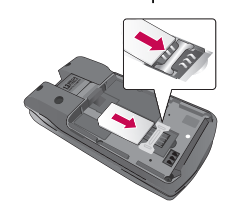
> **Important!**
>
> La carte SIM enfichable et ses contacts s'endommagent facilement lorsqu'on les égratigne ou lorsqu'on les plie. Faites donc attention lorsque vous manipulez, insérez ou retirez la carte. Conservez la carte SIM hors de portée des jeunes enfants.

1. Au besoin, éteignez le téléphone en appuyant sur la touche jusqu'à ce que l'image de mise hors tension apparaisse.

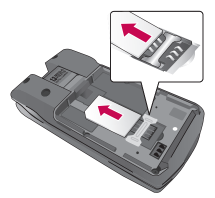
2. Retirez la pile. Pour le faire:



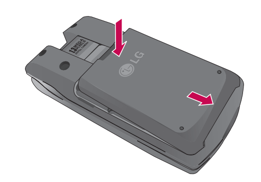
3. Glissez la carte SIM dans son emplacement pour la verrouiller en place. Assurez-vous que le coin encoché se trouve en bas à gauche et que les contacts en or de la carte sont orientés vers l'intérieur du téléphone.



> **Remarque**
>
> Si vous devez retirer la carte SIM, glissez-la tel qu'illustré et sortez-la de son emplacement.



4. Pour insérer la pile, alignez ses contacts dorés avec les connecteurs correspondants dans le compartiment de pile. Appuyez sur la pile jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.



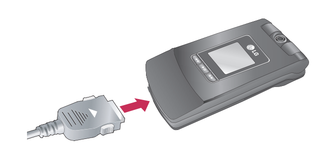
5. Replacez le couvercle en le glissant en place (un clic sera audible).

Recharge de la pile

L'utilisation d'accessoires non homologués peut endommager votre téléphone et annuler la garantie.

Pour utiliser le chargeur de voyage fourni avec votre téléphone:

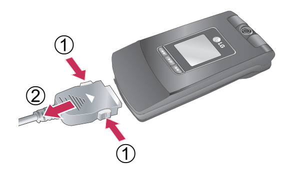
1. La pile étant installée, branchez le fil du chargeur de voyage à l'extrémité inférieure du téléphone. Vérifiez que la flèche du connecteur est orientée vers l'avant du téléphone.
2. Branchez l'adaptateur à une prise de courant murale à courant alternatif. N'utilisez que le chargeur de voyage fourni.



Avertissement

Vous devez débrancher le chargeur de voyage avant de retirer la pile du téléphone; sinon vous pourriez endommager le téléphone.

3. Lorsque la recharge est terminée, débranchez le chargeur de voyage du téléphone en appuyant sur les languettes grises de chaque côté du connecteur tout en tirant vers l'arrière.



Remarque

▶ Si le téléphone est allumé pendant la recharge, les barres de l'icône de niveau de charge s'affichent à l'écran pour indiquer la progression de l'opération. Ces barres clignotent lorsque la pile est entièrement rechargée.

Si la pile n'est pas entièrement rechargée à la fin de l'opération:

▶ Allumez et éteignez le téléphone et essayez à nouveau de recharger la pile.

▶ Retirez et réinstallez la pile et essayez à nouveau de la recharger.

Fente de carte mémoire

Le téléphone TU500F accepte la carte mémoire microSD. La carte mémoire peut être insérée dans la fente située sur le côté du TU500F. Vous pouvez utiliser cette carte pour stocker des fichiers de données, comme des chansons en format MP3.

Remarque

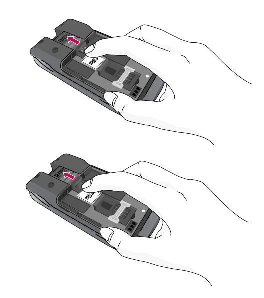
N'utilisez que des cartes mémoire approuvées par le fabricant. Certaines cartes pourraient ne pas être compatibles avec l'appareil.

Insertion de la carte mémoire

Insérez la carte mémoire dans la fente jusqu'à ce qu'elle soit bien engagée, tel qu'illustré ci-contre:

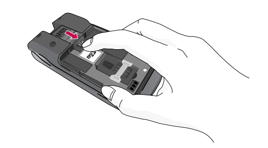
Remarque

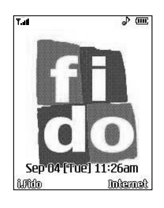
Les connecteurs dorés doivent être orientés vers le bas et insérés en premier dans la fente de carte mémoire.



Retrait de la carte mémoire

1. Du bout du doigt, poussez la carte mémoire dans la fente.
2. Puis retirez-la soigneusement.





Mise sous tension et hors tension du téléphone

1. Enfoncez la touche [Fin] jusqu'à ce que le téléphone s'allume.
2. Si le téléphone demande un code NIP, entrez-le et appuyez sur la touche OK .

Le téléphone recherche votre réseau. Lorsqu'il le trouve, l'écran inactif ci-contre apparaît. Vous pouvez effectuer ou recevoir un appel à partir de cet écran.

Remarque

La langue d'affichage est préréglée à l'usine à Automatique. Pour changer la langue, utilisez l'option de menu Langue (Menu 9.2.5).

3. Si vous voulez éteindre le téléphone, maintenez la touche [Fin] enfoncée jusqu'à ce que l'image de mise hors tension apparaisse.

Codes d’accès

Vous pouvez utiliser les codes d’accès décrits dans cette section pour empêcher toute utilisation non autorisée de votre téléphone. Les codes d’accès peuvent être modifiés à l’aide de la fonction **Modifier les codes** (Menu 9.6.4).

Code de sécurité (4 chiffres)

Le code de sécurité empêche toute utilisation non autorisée de votre téléphone. Le code par défaut est “**0000**”. Le code de sécurité est nécessaire pour supprimer tous les numéros de téléphone et pour activer le menu Réinit. régl. usine. Le code de sécurité par défaut peut être modifié à partir du menu Régl. sécur.

Mot de passe de blocage

Le mot de passe de blocage est nécessaire pour utiliser la fonction d’interdiction d’appel.

Ce mot de passe vous est fourni par le fournisseur de services lorsque vous vous abonnez à cette fonction.

Fonctions générales

Établissement d’un appel

Pour faire un appel vocal/vidéo

1. Vérifiez que votre téléphone est allumé.
2. Entrez un numéro de téléphone, avec l’indicatif régional. Pour modifier un numéro à l'écran, il suffit d'appuyer sur la touche pour supprimer un chiffre à la fois.
   - Appuyez pendant quelques instants sur la touche pour effacer le numéro en entier.
3. Appuyez sur la touche pour effectuer un appel vocal. Appuyez sur la touche pour effectuer un appel vidéo.
4. Appuyez sur la touche lorsque vous avez terminé.

Pour faire un appel en appuyant sur la touche d’envoi

1. Appuyez sur la touche pour afficher les plus récents numéros de téléphone entrants, sortants et manqués.
2. Choisissez le numéro désiré à l’aide de la touche de navigation.
3. Appuyez sur la touche  .

Appels internationaux

1. Appuyez pendant quelques instants sur la touche pour afficher le caractère "+".
2. Entrez le code de pays, l’indicatif régional et le numéro de téléphone.
3. Appuyez sur la touche  .

Conclusion d’un appel

Pour mettre fin à un appel, appuyez sur la touche .

Pour faire un appel vocal/vidéo à partir de la liste de contacts

Vous pouvez enregistrer les noms et les numéros de téléphone que vous utilisez fréquemment dans la mémoire de la carte SIM ainsi que dans la mémoire du téléphone, appelée « liste de contacts ».

Pour composer un numéro, vous pouvez simplement sélectionner un nom parmi vos contacts puis appuyer sur la touche [Envoyer]. Pour effectuer un appel vidéo, appuyez sur la touche .

Pour faire ou recevoir un appel vidéo

Remarque

- Seule la sonnerie par défaut se fait entendre à la réception d'un appel vidéo.

Vous pouvez effectuer un appel vidéo dans une zone de service offrant la téléphonie 3G.

Si la personne que vous appelez dispose d'un visiophone 3G et se trouve dans une telle zone, l'appel sera établi. Vous pouvez aussi répondre à un appel vidéo entrant. Pour effectuer ou prendre un appel vidéo:

1. Composez le numéro de téléphone à l'aide du clavier ou sélectionnez-le dans les listes d'appels reçus ou émis.
   - Pour corriger une erreur, appuyez brièvement sur la touche afin de supprimer le dernier chiffre entré, ou tenez enfoncée la touche afin de supprimer tous les chiffres.
2. Si vous ne voulez pas utiliser la fonction mains libres, assurez-vous de brancher le casque d'écoute.
3. Pour démarrer la fonction vidéo, appuyez sur .

Remarque

- L’établissement de l’appel vidéo peut prendre un certain temps. Soyez patient. Le délai de connexion dépend également de la rapidité à laquelle votre interlocuteur répond à l’appel. Pendant l’établissement de la connexion, vous voyez votre propre image. Une fois que votre interlocuteur a répondu, c'est son image qui apparaît à l'écran.

4. Au besoin, réglez la position de l'appareil.

5. Pour accéder aux options suivantes, appuyez sur la touche programmable droite [Options].

   - Terminer appel
   - Masquer ma photo
   - Capturer
   - Voir numéro expéditeur

- Paramètres: Vous pouvez régler les options relatives à la fonction d’appareil photo.
  - Zoom: x1/ x2
  - Mode Nuit: Activé/Désactivé
  - Qualité: Super fin/Fin
  - Image inv.: act/désact

Remarque

- **Pendant un appel vidéo:**
  Si l’appareil photo est tourné à l’envers par rapport à l’utilisateur, l’image transmise à l’autre personne sera affichée à l’envers. Pour faire pivoter l’image transmise, appuyez simplement sur la touche Appareil photo, sur le clavier. Pour inverser de nouveau l’image, appuyez de nouveau sur la touche Appareil photo.

- Autres
  - Contacts: Vous pouvez enregistrer le numéro dans le carnet d'adresses.
  - Messagerie: Vous pouvez envoyer un message texte ou multimédia.
  - Courriel: Vous pouvez envoyer un courriel.
  - Écrire note: Vous pouvez prendre des notes.

6. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur la touche Fin ou refermez l'appareil.

Réglage du volume

Pendant un appel, vous pouvez régler le volume de l'écouteur à l'aide des touches latérales du téléphone.

En mode de veille, avec le rabat ouvert, vous pouvez régler le volume de la sonnerie avec ces touches.

Réponse à un appel

Lorsque vous recevez un appel, le téléphone sonne et l'icône représentant un téléphone clignote à l'écran. Si l'appelant peut être identifié, son numéro de téléphone (ou son nom, s'il est enregistré dans votre carnet d'adresses) s'affiche.

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur la touche ou sur la touche programmable gauche pour répondre à l'appel. Si l'option **Toute touche** a été choisie comme **mode de réponse** (Menu 9.5.5), vous pouvez répondre à l'appel en appuyant sur n'importe quelle touche, sauf la touche ou la touche programmable droite.

Remarque

- Pour refuser un appel entrant, appuyez pendant quelques instants sur les touches latérales du côté gauche du téléphone sans ouvrir le rabat.
- Si l'option Rabat ouvert (Menu 9.5.5) est réglée, vous n'avez à utiliser aucune touche. Il vous suffit d'ouvrir le rabat pour répondre.

2. Vous pouvez ensuite mettre fin à l'appel en refermant le téléphone ou en appuyant sur la touche .

Avis

Vous pouvez répondre à un appel tout en consultant le carnet d'adresses ou en utilisant d'autres fonctions du menu.

Mode Vibration (réglage rapide)

Lorsque le rabat est ouvert, vous pouvez activer le mode de vibration en appuyant pendant quelques instants sur la touche .

Puissance du signal

Si vous vous trouvez à l'intérieur d'un bâtiment, il est possible que vous obteniez une meilleure réception si vous vous tenez près d'une fenêtre. Vous pouvez vérifier la puissance du signal grâce à l'indicateur de signal ( ) affiché à l'écran.

Saisie de texte

Vous pouvez entrer des caractères alphanumériques à l'aide du clavier du téléphone. Les touches du clavier vous permettent, entre autres, d'entrer des noms dans le carnet d'adresses, de rédiger un message et d'ajouter des événements dans le calendrier. Les modes de saisie de texte disponibles sont décrits ci-dessous.

Mode d'entrée T9

Ce mode vous permet d'entrer des mots avec une seule frappe par lettre. Chaque touche du clavier correspond à plusieurs lettres. En mode T9, les frappes sont automatiquement comparées au contenu d'un dictionnaire intégré pour trouver le mot qui convient, ce qui exige beaucoup moins de frappes que le mode de saisie ordinaire (mode ABC).

Mode ABC

Ce mode vous permet d'entrer des lettres en appuyant une, deux, trois ou quatre fois sur la touche correspondant à la lettre désirée, jusqu'à ce que celle-ci s'affiche.

Mode 123

Ce mode vous permet d'entrer des numéros avec une frappe par chiffre.

Pour passer au mode 123 dans un champ de saisie textuelle, appuyez sur la touche # shift jusqu'à ce que le mode 123 s'affiche.

Mode des symboles

Ce mode vous permet d'entrer des caractères spéciaux.

Remarque

Vous pouvez choisir une langue différente pour T9 dans l'option de menu. Par défaut, le mode T9 est désactivé.

Changement de mode de saisie de texte

Pour changer le mode de saisie de texte, appuyez sur la touche [# shift] . Le mode de saisie de texte actuel apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.

Utilisation du mode T9

Le mode prédictif d’entrée de texte T9 vous permet d’entrer des mots facilement en minimisant le nombre de frappes nécessaires. Chaque fois que vous appuyez sur une touche, l’appareil affiche les caractères qu’il pense que vous entrez en fonction d’un dictionnaire intégré. Avec l'ajout de nouvelles lettres, le mot affiché change pour refléter le mot correspondant le plus probable dans le dictionnaire.

1. En mode prédictif d’entrée de texte T9, commencez à entrer un mot en appuyant sur les touches [2 abc] à [9 wxyz] Appuyez sur une touche par lettre.
   - Étant donné que le mot change au fur et à mesure que vous entrez des lettres, ignorez ce qui s’affiche à l’écran jusqu’à ce que le mot soit entièrement tapé.
   - Si le mot affiché ne correspond toujours pas au mot désiré lorsque vous avez fini de le taper, appuyez sur la touche de navigation une fois ou plus pour consulter la liste de mots proposée.
   - Si le mot désiré ne figure pas dans la liste, ajoutez-le en utilisant le mode ABC.
2. Entrez le mot entier avant de modifier ou de supprimer des lettres.

3. Terminez chaque mot avec un espace en appuyant sur la touche ou sur la touche de navigation de droite.

Pour supprimer des lettres, appuyez sur la touche . Pour effacer des mots, appuyez quelques instants sur la touche .

Avis

Pour quitter le mode d'entrée de texte sans sauvegarder le texte entré, appuyez sur .

Saisie en mode ABC

Utilisez les touches à pour entrer le texte.

1. Appuyez sur la touche correspondant à la lettre voulue.
   - une fois pour entrer la première lettre;
   - deux fois pour entrer la deuxième lettre;
   - et ainsi de suite.

2. Pour insérer un espace, appuyez une fois sur la touche .
Pour supprimer des lettres, appuyez sur la touche .
Pour effacer le contenu de l'écran, appuyez pendant quelques instants sur la touche .

Remarque

Consultez le tableau ci-dessous pour plus de renseignements sur les caractères possibles avec les touches correspondantes.

Touche	Caractères par ordre d'affichage à l'écran	
	Majuscule	Minuscule
1	. , ' @ ? ! - : / 1	. , ' @ ? ! - : / 1
2	A À Â B C Ç 2	a à â b c ç 2
3	D E É Ê Ë È F 3	d e é ê ë è f 3
4	G H I Ï Î 4	g h i ï î 4
5	J K L 5	j k l 5
6	M N O Ô Œ 6	m n o ô œ 6
7	P Q R S 7	p q r s 7
8	T U Ù Û V 8	t u ù û v 8
9	W X Y Z 9	w x y z 9
0	Espace, 0 (tenir enfoncée)	Espace, 0 (tenir enfoncée)

Saisie en mode 123

Le mode 123 vous permet d'entrer plus rapidement des chiffres dans un message texte (un numéro de téléphone par exemple).

Appuyez sur les touches correspondant aux chiffres désirés avant de passer manuellement au mode d’entrée de texte approprié.

Saisie en mode des symboles

Le mode des symboles vous permet d’entrer différents symboles ou caractères spéciaux.

Pour entrer un symbole, appuyez sur la touche * .

Utilisez les touches de navigation pour sélectionner le symbole désiré, puis appuyez sur la touche OK.

Dictionnaire T9

La fonction Dictionnaire T9 permet à l'utilisateur d'ajouter des mots particuliers ou personnels dans la base de données de la langue T9 standard.

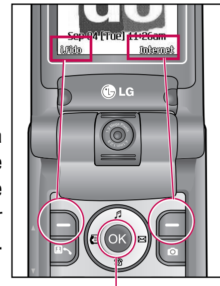
Lorsque la fonction Dictionnaire T9 est activée, vous pouvez ajouter, modifier, supprimer ou réinitialiser vos mots personnels dans le dictionnaire.

Sélection de fonctions et d’options

Votre téléphone comporte un ensemble de fonctions qui vous permettent de le personnaliser. Ces fonctions sont structurées en menus et sous-menus, accessibles au moyen de deux touches programmables marquées et . Chacun de ces menus et sous-menus vous permet de visualiser et de modifier les paramètres d’une fonction donnée.

Les fonctions associées aux touches programmables varient selon le modèle du téléphone. L’étiquette située tout en bas de l’écran, juste au-dessus de chaque touche, indique la fonction actuelle.

Appuyez sur la touche programmable gauche pour accéder au menu i.Fido.



Appuyez sur la touche programmable droite pour accéder au menu Internet.

Appuyez sur cette touche pour accéder au menu disponible. Appuyez brièvement pour sélectionner et confirmer des options de menu.

Menu Appel en cours

Votre téléphone fournit un certain nombre de fonctions que vous pouvez utiliser pendant un appel. Pour accéder à ces fonctions pendant un appel, appuyez sur la touche programmable droite [**Options**].

Pendant un appel

Le menu affiché à l'écran du combiné durant un appel diffère du menu principal par défaut affiché à l'écran de veille. Les options sont décrites ci-dessous.

Établissement d'un deuxième appel

Dans le Carnet d'adresses, vous pouvez choisir un numéro à composer pour l'appeler une deuxième fois. Appuyez sur la touche programmable droite et sélectionnez Liste de contacts.

Passer d'un appel à un autre

Pour passer d'un appel à un autre quand il y a deux appels en cours, appuyez sur la touche programmable droite ou sur la touche , et sélectionnez l'option **Échanger**.

Réponse à un appel entrant

Pour prendre un appel entrant lorsque le combiné sonne, appuyez simplement sur la touche . L'appareil peut également vous signaler un appel entrant lorsqu'un autre appel est déjà en cours. Une tonalité sonne dans l'écouteur et l'affichage indique qu'un second appel est en attente. Cette fonction, appelée **Ser.appel attente**, n'est disponible que si votre réseau la prend en charge.

Menu Appel en cours

Lorsque la fonction d'appel en attente est activée, vous pouvez mettre le premier appel en attente et répondre au second appel en appuyant sur la touche .

Refus d'un appel entrant

Vous pouvez refuser un appel entrant sans y répondre en appuyant simplement sur la touche .

Durant un appel, vous pouvez refuser un appel entrant en appuyant sur la touche .

Désactivation du micro

Pour désactiver le microphone durant un appel, appuyez sur la touche programmable gauche [**Sourdine**]. Pour réactiver le microphone sur le combiné, appuyez sur la touche programmable gauche [**Son**].

Lorsque le microphone est désactivé, vous pouvez entendre votre interlocuteur mais lui ne peut pas vous entendre.

Utilisation de la fonction haut-parleur

Pour utiliser le haut-parleur intégré durant un appel, appuyez sur la touche OK. Le haut-parleur est automatiquement désactivé lorsque vous mettez fin à l'appel.

Avertissement

Étant donné le niveau plus élevé du volume, ne placez pas le téléphone près de votre oreille lorsque la fonction haut-parleur est activée.

Conférences téléphoniques

Le service de conférence téléphonique vous permet d'être en conversation avec plus d'une personne. Cette fonction n'est disponible que si votre fournisseur de services la prend en charge. Vous ne pouvez établir de conférences téléphoniques qu'avec un appel en cours et un appel en attente, auxquels vous avez à tous les deux répondu. Une fois la conférence téléphonique établie, la personne qui l'a établie peut ajouter ou supprimer des appels, ou encore séparer certains appels de la conférence (sans toutefois couper la communication avec vous). Toutes ces options sont disponibles dans le menu Appel en cours. Un appel collectif peut regrouper jusqu'à cinq interlocuteurs. Une fois l'appel établi, vous contrôlez la conférence téléphonique et vous seul pouvez ajouter d'autres personnes à la conférence téléphonique.

Établissement d'un deuxième appel

Vous pouvez faire un autre appel pendant un appel en cours. Pour cela, entrez le deuxième numéro de téléphone et appuyez sur la touche . Le premier appel est automatiquement mis en attente lorsque le deuxième appel est établi. Vous pouvez passer d'un appel à l'autre en appuyant sur la touche .

Établissement d'une conférence téléphonique

Pour établir une conférence téléphonique, mettez en attente un appel et ajoutez le second appel actif à la conférence en appuyant sur la touche programmable droite et en choisissant l'option Joindre l'appel dans le menu Conférence téléphonique.

Activation d'une conférence téléphonique en attente

Pour activer une conférence téléphonique mise en attente, appuyez sur la touche .

Ajouts d'appel à une conférence téléphonique.

Pour ajouter un interlocuteur à une conférence téléphonique en cours, appuyez sur la touche programmable droite et choisissez l'option Joindre l'appel dans le menu Conférence téléphonique.

Appel privé pendant une conférence téléphonique

Pour établir un appel privé avec un interlocuteur pendant une conférence téléphonique, appuyez sur la touche programmable droite et choisissez Appel privé dans le menu Conférence téléphonique.

Quand les numéros des interlocuteurs sont affichés, choisissez celui avec lequel vous désirez parler en privé.

Conclusion d'une conférence téléphonique

On peut mettre fin à la conférence téléphonique en cours en appuyant sur la touche [Fin].

Hiérarchie des menus

L'illustration qui suit présente la structure des menus et indique:

- le numéro attribué à chaque option du menu; et
- la page où l'on décrit la fonction.

1. Historique des appels	3. Jeux et applications
1.1 Apps manqués	3.1 Jeux
1.2 Appels Émis	3.2 Applications
1.3 Appels Reçus	**4. Le mail Fido**
1.4 Tous appels	4.1 Aller a
1.5 Durée de l'appel	4.2 Musique et sonneries
2. Média	4.3 Jeux
2.1 Appareil photo	4.4 Images
2.2 Lecteur de musique	4.5 Messagerie
2.3 Audio et sonneries	4.6 Vidéo
2.4 Graphiques	4.7 Info
2.5 Vidéo	4.8 Internet
2.6 Autres fichiers	4.9 Paramètres Internet

Hiérarchie des menus

5. i.Fido
5.1 Internet
5.2 Appel vidéo
5.3 Vidéo/Radio
5.4 Tele mobile
5.5 Musique
5.6 Plus de services

6. Messages
6.1 MI Fido
6.2 Nouveau message
6.3 Boîte réception
6.4 Brouillons
6.5 Boîte D'Envoi
6.6 Envoyé
6.7 Appeler la boîte vocale
6.8 Surveiller la boîte vocale
6.9 Modèles
6.0 Paramètres de message

7. Jeux Et Outils
7.1 Réveil
7.2 Agenda
7.3 Mémo
7.4 Calculette
7.5 Calcul. pourboire
7.6 Fuseaux Hor.
7.7 Tâches
7.8 Arrêt de l’observation
7.9 Conversions
7.0 Chercheur de dates
7.* Compteur de Jour J

8. Contacts	9. Paramètres
8.1 Liste de contacts	9.1 Audio et sonneries
8.2 Nouv contact	9.2 Affichage
8.3 Groupes D'Appel	9.3 Bluetooth
8.4 Liste de composition abrégée	9.4 Date et Heure
8.5 Copier tous les contacts	9.5 Appel
8.6 Supprimer tous les contacts	9.6 Réglages Sécurité
8.7 Numéros d'appels de services	9.7 Régl. Connex
8.8 Mes numéros	9.8 Mode vol
	9.9 Etat Mémoire
	9.0 Info sur le combiné
	9.* Réinitialiser Réglages

Historique des appels

Vous ne pouvez vérifier le registre des appels manqués, des appels reçus et des appels composés que si le réseau prend en charge la fonction d'identification de la ligne appelante pour votre zone de service.

Le numéro et le nom (si disponibles) sont affichés, ainsi que la date et l'heure de l'appel.

Vous pouvez également afficher la durée des appels.

Apps manqués Menu 1.1

- Affichez le numéro, s'il est disponible, et composez-le ou sauvegardez-le dans le carnet d'adresses.
- Entrez un nouveau nom pour ce numéro et sauvegardez-les ensemble dans le carnet d'adresses.
- Envoyez un message en utilisant ce numéro.
- Supprimez l'appel de la liste.

Appels Émis Menu 1.2

- Affichez le numéro, s'il est disponible, et composez-le ou sauvegardez-le dans le carnet d'adresses.
- Entrez un nouveau nom pour ce numéro et sauvegardez-les ensemble dans le carnet d'adresses.
- Envoyez un message en utilisant ce numéro.
- Supprimez l'appel de la liste.

Appels Reçus Menu 1.3

- Affichez le numéro, s'il est disponible, et composez-le ou sauvegardez-le dans le carnet d'adresses.
- Entrez un nouveau nom pour ce numéro et sauvegardez-les ensemble dans le carnet d'adresses.

- Envoyez un message en utilisant ce numéro.
- Supprimez l'appel de la liste.

Tous appels Menu 1.4

Cela vous permet de voir tous les appels manqués, reçus et composés.

Durée de l’appel Menu 1.5

Cela vous permet de voir la durée des appels entrants et sortants. Vous pouvez également remettre à zéro ces compteurs.
Les compteurs suivants sont proposés:

Dernier Appel

Durée du dernier appel.

Appels Reçus

Durée des appels entrants.

Appels Émis

Durée des appels sortants.

Tous appels

Durée totale de tous les appels effectués et reçus depuis la dernière remise à zéro du compteur.

Média

Appareil photo Menu 2.1

Prendre Photo (Menu 2.1.1)

En vous servant du module appareil photo inclus dans votre téléphone, vous pouvez prendre des photos de personnes ou autres où que vous soyez.
Vous pouvez aussi envoyer des photos à d'autres personnes dans un message photo.
Appuyez sur la touche programmable de droite [**Options**] pour afficher les options suivantes:

- **Passer au mode vidéo:** Permet d'ouvrir le module d'appareil photo et d'enregistrer un clip vidéo.
- **Résolution:** Permet de régler le format d'image à 1280*960 (valeur par défaut), 640*480, 320*240 ou 160*120. Le format d'image sélectionné apparaît à l'écran de saisie.
- **Qualité:** Pour sélectionner la qualité de photo désirée, choisissez le mode Super fin, Fin ou Normal à l'aide des touches de navigation.
- **Vue inversée:** Permet d'inverser l'image à l'aide des touches latérales.
- **Voir l'écran complet:** Pour visualiser le sujet en mode plein écran.
- **Retardateur:** Détermine le délai d'attente avant la prise de photo.
- **Réglages avancés**
  - **Balance Des Blancs:** Permet de sélectionner le niveau d'effet de la lumière parmi les options suivantes: Auto, Lumière Du Jour, Incandescent, Nuageux, Fluorescent ou Mode nocturne - Couleur.

- **Effet de couleurs:** Permet d'appliquer des effets spéciaux à la photo. Appuyez sur la touche de navigation gauche ou droite pour sélectionner le ton désiré parmi les options suivantes: Couleur, Sépia, Monochrome et Négatif.
- **Tonalités prise de vue:** Permet de choisir un son correspondant au mouvement de l'obturateur: Tonalité 1, Tonalité 2, Tonalité 3 ou Désactivé

▶ **Paramètres par défaut:** Permet de rétablir les réglages par défaut de l'appareil photo (format, luminosité, zoom, etc.).

Remarque

En mode Prendre photo, vous pouvez régler l'échelle de zoom à l'aide des touches de navigation haut et bas. L'échelle de zoom maximal dépend de la résolution, par exemple:

Résolution	Échelle de zoom
1280*960	x1
640*480	x1~x2
320*240	x1~x2
160*120	x1~x4

En mode Prendre photo, vous pouvez régler la luminosité à l'aide des touches de navigation gauche et droite.

Enregistrement Film

(Menu 2.1.2)

À partir de ce menu, vous pouvez enregistrer un clip vidéo en appuyant sur la touche Appareil photo. Avant de commencer à enregistrer, appuyez sur la touche programmable droite [Options] pour régler les valeurs suivantes. Sélectionnez la valeur souhaitée et appuyez sur la touche OK pour confirmer.

- **Passer au mode photo:** Permet d'ouvrir le module d'appareil photo et de prendre une photo.
- **Mode enrg vidéo:** Permet d'activer le mode d'enregistrement Mode vidéo MMS ou Mode général.
- **Qualité:** Détermine la qualité d'un clip vidéo.
- **Vue inversée:** Permet d'inverser l'image.
- **Balance Des Blancs:** Permet de sélectionner le niveau d'effet de la lumière parmi les options suivantes: Auto, Lumière Du Jour, Incandescent, Nuageux, Fluorescent ou Mode nocturne.
- **Effets de couleurs:** Pour appliquer des effets spéciaux au clip vidéo. Appuyez sur la touche de navigation gauche ou droite pour sélectionner le ton désiré parmi les options suivantes: Couleur, Sépia, Monochrome et Négatif.
- **Paramètres par défaut:** Permet de rétablir les réglages par défaut de l'appareil photo (format, luminosité, zoom, etc.).

Remarque

En mode d'enregistrement vidéo, vous pouvez régler l'échelle de zoom à l'aide des touches de navigation haut et bas. L'échelle de zoom maximal dépend de la résolution, par exemple:

Résolution	Échelle de zoom
320*240	x1~x2
176*144	x1~x2

En mode Enregistrer vidéo, vous pouvez régler la luminosité à l'aide des touches de navigation gauche et droite.

Lecteur de musique

Menu 2.2

- **Toutes les chansons:** Vous pouvez voir la liste d'écoute complète enregistrée dans la mémoire interne ou externe.
- **Listes d'écoute:** Vous pouvez créer vos propres listes de lecture en choisissant des chansons dans la liste du menu Toutes les chansons.
- **Lecture aléatoire des chansons:** Les fichiers de musique sont lus dans un ordre aléatoire.
- **Paramètres**
  - **Régler lecture aléatoire:** Toutes les chansons sont lues dans un ordre aléatoire.
  - **Définir la répétition:** Permet de définir le mode de répétition: Une, Toutes, Désactivé.
  - **Visualisation:** Permet de sélectionner l'égalisateur sur l'écran principal.
  - **Égalisateur:** Permet de sélectionner le style sonore désiré.

Remarque

Les fichiers de musique peuvent être protégés par le droit d'auteur et les lois sur la propriété intellectuelle. Il peut donc être nécessaire d'obtenir une permission ou une licence pour pouvoir reproduire ou copier de la musique. Les lois de certains pays interdisent la copie d'œuvres protégées par le droit d'auteur, même aux fins d'archivage personnel. Avant de télécharger ou de copier des fichiers, veuillez vous assurer que vous respectez les règlements et lois applicables dans les pays ou régions concernés relativement aux modalités d'utilisation de ces fichiers.

Transfert de fichiers de musique

Écoutez de la musique sur votre téléphone. Transférez dès maintenant vos chansons favorites!

1. Vous devez convertir les chansons au format .MP3, .AAC ou .AAC+ en vous servant du lecteur multimédia de votre choix.
2. Retirez la pile et insérez la carte microSD™ * (contacts or vers le bas) dans la fente en haut du téléphone.
3. Mettez le téléphone en marche et connectez-le à votre PC au moyen d'un câble de données USB.*
4. Lorsque l'Assistant de configuration de matériel s'affiche, cliquez sur Annuler.
5. L'ordinateur reconnaît le téléphone comme Disque amovible dans Mon ordinateur.

Ouvrez le dossier dans lequel la musique est stockée et transférez vos fichiers à l'aide de la souris: faites-les glisser jusque sur l'icône de disque amovible puis relâchez le bouton de la souris.

6. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche programmable droite pour quitter et débranchez le câble USB.

Avertissement

Ne débranchez pas le téléphone durant le transfert des fichiers.



Configuration requise: Windows 2000 ou version ultérieure (incompatible avec Mac OS).



*Carte microSD et câble de données USB vendus séparément.



Remarque

Le nombre de fichiers que vous pouvez stocker dépend de la taille et des options de format de votre carte mémoire.

Lecture de la musique

Pour écouter la musique que vous avez transférée sur votre téléphone, procédez simplement comme suit:

Lecture de la musique avec le rabat ouvert

1. Appuyez sur la touche OK, sélectionnez Média (2), Lecteur de musique (2), puis Toutes les chansons (1) ou Listes d'écoute (2). Sélectionnez une chanson ou une liste d'écoute.
2. Appuyez sur OK pour démarrer la lecture ou faire une pause. Appuyez sur la touche de navigation vers le haut ou vers le bas pour régler le volume et vers la gauche ou vers la droite pour passer à la chanson précédente ou suivante.

3. Appuyez sur la touche programmable gauche pour réduire l'affichage afin d'accéder aux autres fonctions pendant que vous écoutez de la musique.

Lecture de la musique avec le rabat fermé

1. Tenez la touche ▶/II enfoncée. Sélectionnez Toutes les chansons ou choisissez une liste d'écoute. Pour faire défiler les entrées, appuyez sur les touches de volume sur le côté gauche du téléphone.

2. Appuyez sur ▶/II pour démarrer la lecture ou faire une pause. Appuyez sur les touches ◀◀ ou ▶▶ pour passer à la chanson précédente ou suivante.

3. Tenez la touche ▶/II enfoncée pour quitter le lecteur de musique.

Audio et sonneries

Menu 2.3

- **Téléch. sonneries:** Cette option de menu vous donne accès au site de téléchargement de sonneries de Fido.
- **Enregistrer message vocal:** Vous pouvez enregistrer vos propres sons en appuyant sur la touche centrale [OK].
- **Fichiers:** vous pouvez afficher les fichiers audio dans la liste.

Graphiques

Menu 2.4

- **Télécharger images:** Cette option de menu vous donne accès au site de téléchargement d'images de Fido.

> **Remarque**
>
> Des frais supplémentaires peuvent vous être imposés lorsque vous téléchargez des images. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, communiquez avec votre fournisseur de services.

- **Prendre Photo:** Vous pouvez prendre vos propres photos en appuyant sur la touche centrale [OK].
- **Faire une image GIF animée:** Vous pouvez créer un fichier d'animation à partir des images sélectionnées dans la liste.
- **Fichiers:** Vous pouvez afficher les fichiers d'images dans la liste.

Vidéo

Menu 2.5

- **Téléch. vidéo:** Cette option de menu vous donne accès au site de téléchargement télé et vidéo de Fido.
- **Enregistrement +:** Vous pouvez enregistrer votre propre vidéo en appuyant sur la touche centrale [OK].
- **Fichiers:** Vous pouvez afficher les fichiers vidéo dans la liste.

> **Remarque**
>
> Contenu DRM (Digital Rights Management). Contenu protégé par droit d'auteur.
>
> La protection DRM limite parfois certaines fonctions, comme Envoyer et Modifier.
>
> L'icône indique que le contenu est soumis à la protection DRM.

Autres fichiers Menu 2.6

Lorsque vous recevez par courriel des fichiers dont le format est indéterminé (tels que .vcs, .vcf, etc.), ces fichiers sont enregistrés dans le dossier Autres fichiers.

Les [Options] proposées sont les suivantes:

- **Suppr.:** Permet de supprimer le fichier sélectionné.
- **Renommer:** Pour modifier le nom du fichier sélectionné.
- **Nouveau dossier:** Permet de créer un nouveau dossier.
- **Trier par:** Pour trier les dossiers selon le nom, la date ou le type.
- **Tout Supprimer:** Permet de supprimer tous les fichiers.
- **Suppression Multiple:** Permet de supprimer plusieurs fichiers en une seule opération.
- **Informations:** Pour afficher l'information sur le dossier sélectionné.

Jeux

Menu 3.1

Java est une technologie développée par Sun Microsystems.
De la même façon qu'un applet Java est téléchargé à l'aide d'un explorateur Web tel que Netscape ou Internet Explorer, vous pouvez télécharger un MIDlet Java sur un téléphone compatible WAP.
Selon le fournisseur de services, les programmes basés sur Java (des jeux par exemple) peuvent être téléchargés et exécutés sur un téléphone.
Une fois téléchargé, vous pouvez accéder au programme Java à l'aide du menu Jeux, puis sélectionner le jeu, l'exécuter ou le supprimer.
Les fichiers de programme Java sont sauvegardés dans le téléphone dans le format .JAD ou .JAR.

Remarque

Le fichier JAR est un format comprimé du programme Java, et le fichier JAD est un fichier de description qui comprend des informations détaillées. Avant le téléchargement, vous pouvez voir sur le réseau toutes les descriptions détaillées à partir du fichier JAD.

Avertissement

Seuls les programmes basés sur J2ME (Java 2 Micro Edition) peuvent être exécutés sur un téléphone. Les programmes basés sur J2SE (Java 2 Standard Edition) peuvent être exécutés sur un ordinateur seulement.

- **Télécharger des jeux:** Cette option de menu vous donne accès au site de téléchargement de jeux de Fido.
- **Liste des jeux:** Vous pouvez afficher les jeux par défaut et les jeux téléchargés dans la liste.

Applications Menu 3.2

Ce menu présente la liste des programmes Java téléchargés avec WAP.
Tous les programmes précédemment téléchargés peuvent être sélectionnés, supprimés ou affichés en détail, à partir du menu Applications.

Aller à

Menu 4.1

Cette option de menu vous donne accès au site de téléchargement des applications de Fido. Cela permet aux utilisateurs de chercher parmi les diverses applications en se connectant à Internet.

Musique et sonneries

Menu 4.2

Cette option de menu vous donne accès au site de téléchargement de musique et sonneries de Fido.

Remarque

Des frais supplémentaires peuvent vous être imposés lorsque vous téléchargez une sonnerie. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, communiquez avec votre fournisseur de services.

Jeux

Menu 4.3

Cette option de menu vous donne accès au site de téléchargement de jeux de Fido. Cela permet aux utilisateurs de télécharger les divers jeux en se connectant à Internet.

Remarque

Des frais supplémentaires peuvent vous être imposés lorsque vous téléchargez des jeux. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, communiquez avec votre fournisseur de services.

Images

Menu 4.4

Cette option de menu vous donne accès au site de téléchargement d'images de Fido.

Remarque

Des frais supplémentaires peuvent vous être imposés lorsque vous téléchargez des images. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, communiquez avec votre fournisseur de services.

Messagerie

Menu 4.5

Cette option de menu vous donne accès au site de téléchargement de messagerie de Fido.

Remarque

Des frais supplémentaires peuvent vous être imposés lorsque vous téléchargez des images. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, communiquez avec votre fournisseur de services.

Vidéo

Menu 4.6

Cette option de menu vous donne accès au site de téléchargement de Vidéo de Fido.

Remarque

Des frais supplémentaires peuvent vous être imposés lorsque vous téléchargez des images. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, communiquez avec votre fournisseur de services.

Info

Menu4.7

Cette option de menu vous donne accès au site de téléchargement des applications de Fido. Cela permet aux utilisateurs de télécharger l'information générale en se connectant à Internet.

Internet

Menu 4.8

Vous pouvez accéder à divers services WAP (protocole pour les applications sans fil ou Protocol WAP), tels que les opérations bancaires, les nouvelles, les bulletins météorologiques et les renseignements sur les vols. Ces services sont spécialement conçus pour les téléphones cellulaires et ils sont gérés par les fournisseurs de services WAP. Consultez votre exploitant de réseau ou votre fournisseur de services privilégié pour en savoir plus sur les services WAP disponibles et leurs tarifs. Votre fournisseur de services vous donnera également des instructions sur la façon d'utiliser ces services.
Pour quitter le navigateur, appuyez sur la touche L'écran de veille s'affiche.

Navigation à l'aide du navigateur WAP

Vous pouvez surfer sur le réseau en utilisant les touches du téléphone ou le menu du navigateur WAP.

Utilisation des touches du téléphone

Lorsque vous surfez le net, les touches du téléphone ne fonctionnent pas comme en mode téléphone.

Touche	Description
Touches de navigation haut/bas	Défilement des lignes de la zone de contenu.

Utilisation du menu du navigateur WAP

Diverses options vous sont proposées lorsque vous surfez sur le Web mobile.

Remarque

Les menus du navigateur WAP peuvent varier selon votre version du navigateur.

Paramètres Internet

Menu 4.9

Réglages Sécurité (Menu 4.9.1)

Affiche la liste de tous les certificats disponibles.

- **Certificats:** Permet d'afficher et de gérer le contenu de la liste de certificats.
- **Effacer la session:** Supprime la session protégée.

Paramètres du navigateur

(Menu 4.9.2)

- **Comptes**

  Contient les données sur le réseau utilisé pour établir la connexion à Internet. Pour sélectionner le compte désiré, appuyez sur la touche programmable Activer. Vous activez ainsi le compte qui sera utilisé pour la prochaine connexion. Le compte prédéfini Fido WAP est activé par défaut.

  - **Activer:** Sélectionnez le compte à utiliser pour la prochaine connexion.
  - **Voir:** Permet de voir les informations spécifiques au compte.
  - **Modifier:** Permet de modifier les informations spécifiques au compte.
  - **Supprimer:** Permet d'effacer le compte sélectionné.

- **Nouveau:** Vous pouvez créer un maximum de 20 nouveaux comptes.

Remarque

Vous ne pouvez pas modifier ni supprimer les comptes prédéfinis.

Pour créer un nouveau compte, veuillez entrer les informations relatives au réseau.

1. **Nom du compte:** Nom associé au nouveau compte.
2. **Page D'Accueil:** Adresse URL de la page d'accueil.
3. **Mode de connexion:** Vous pouvez sélectionner une des options suivantes: UDP(CO), UDP(CL), TCP with Proxy, TCP without Proxy
4. **Adresse du proxy:** Adresse du serveur mandataire
5. **Proxy Port Numéro:** Numéro de port du serveur mandataire
6. **Réglages Sécurité:** Sélectionnez le mode protégé ou non protégé.
7. **Tempo Expiré:** Sélectionnez une valeur comprise entre 10 et 600 secondes.
8. **Profils réseau:** Vous pouvez choisir un des profils réseau proposés. Si vous souhaitez créer un nouveau profil réseau, sélectionnez l'option de liste à l'aide de la touche centrale.

Remarque

1. Communiquez avec votre fournisseur de services réseau pour obtenir les informations sur le compte.
2. La création ou la modification d'un compte nécessite une attention particulière. Le navigateur ne pourra pas accéder à Internet si les informations sur le compte ne sont pas correctement configurées.

Réglages cache

Les pages Web que vous avez visitées sont conservées dans la mémoire de votre téléphone.

- **Effacer Cache:** Supprime toutes les données de la mémoire cache.
- **Autoriser mise en cache:** Indiquez si le système doit effectuer ou non une tentative de connexion à partir des données en mémoire cache.

Remarque

La mémoire cache est une mémoire tampon utilisée pour enregistrer les données temporairement, en particulier lorsque vous êtes en ligne.

Réglages des cookies

Les informations ou les services auxquels vous avez accédés sont enregistrés dans un fichier témoin.

- **Supprimer cookies:** Efface tous les fichiers témoins.
- **Autoriser cookies:** Indiquez si le système doit effectuer ou non une tentative de connexion à partir des données du fichier témoin.

Codage de caractère

Sélectionnez un jeu de caractères parmi les options suivantes:

1 Automatique

2 English(ASCII)

3 English(ISO)

4 English(LATIN)

5 Unicode(UCS2 BE)

6 Unicode(UCS2 LE)

7 Unicode(UCS2 Auto)

8 Unicode(UTF-16 BE)

9 Unicode(UTF-16 LE)

0 Unicode(UTF-16 Auto)

* Unicode(UTF-8)

▶ **Commande du défilement**
Vous pouvez sélectionner la vitesse de défilement à l'écran, soit **1 ligne**, **Deux lignes** ou **3 lignes**.

▶ **Afficher Photo**
Cette option permet de voir les images pendant que vous naviguez le Web.

▶ **AuthWallet**
Lorsque cette option est activée, les renseignements personnels de l'utilisateur, tels que le nom d'utilisateur ou le mot de passe utilisés pour accéder au site Internet, seront automatiquement enregistrés pour une utilisation future.

Menu en ligne

Lorsque la connexion à Internet est établie, les options de menu suivantes deviennent disponibles:

- **Précédent:** Pour retourner à la page précédente.
- **Suivant:** Pour passer à la page suivante.
- **Recharger:** Pour actualiser le contenu de la page actuellement affichée.
- **Accueil:** Pour accéder à la page d'accueil initiale.
- **Aller à URL:** Permet d'accéder à l'adresse Web (URL) après une modification.
- **Signets:** Vous pouvez ajouter ou enregistrer la page courante dans vos signets ou afficher la liste des signets actuellement enregistrés.
- **Paramètres:** Permet de configurer les options relatives au navigateur, telles que Effacer cache, Supprimer témoins, etc.

i.Fido

Internet

Menu 5.1

Vous pouvez accéder aux services de Fido en lançant le navigateur.

Appel vidéo

Menu 5.2

Vous pouvez passer/répondre à un appel vidéo pour autant que votre interlocuteur ait accès à la technologie 3G avec son téléphone et se trouve dans une zone de service 3G.

1. Entrez le numéro, avec le code régional au complet.
2. Appuyez sur la touche OK (appel vidéo) pour faire un appel vidéo.
3. Appuyez sur la touche END ou fermez le rabat de votre téléphone pour mettre fin à l'appel.

Remarque

L'établissement de l'appel vidéo peut prendre un certain temps. Soyez patient. Le délai de connexion dépend également de la rapidité à laquelle votre interlocuteur répond à l'appel. Pendant l'établissement de la connexion, vous voyez votre propre image. Une fois que votre interlocuteur a répondu, c'est son image qui apparaît à l'écran.

Vidéo/Radio

Menu 5.3

Le service Fido sur demande vous procure un accès en direct à la radio et à des vidéoclips sur demande.

Télé mobile

Menu 5.4

Cette option vous permet d'accéder à des chaînes en direct en lançant le service Télé mobile.

Musique Menu 5.5

Le service Fido Music Player vous permet d'écouter de la musique stockée sur les cartes Mémoire externe et interne mais aussi de vous connecter sur le site de téléchargement de musique.

Plus de services Menu 5.6

Les services fournis par Fido vous permettent de naviguer sur Internet et de télécharger des applications.

Messages

Ce menu comporte des fonctions liées au SMS (service de messages courts), au MMS (service de messages multimédias), à la boîte vocale et au message de service du réseau.

MI Fido

Menu 6.1

La fonction de messagerie instantanée est utilisable uniquement si elle est prise en charge par un exploitant de réseau ou par des communautés telles que Windows Live et Y! Messenger.

Les utilisateurs de la messagerie instantanée auront besoin d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe valides afin d'ouvrir une session, d'échanger des messages et de vérifier leur statut en ligne.

Il y a deux moyens d'utiliser la messagerie instantanée.

1. À partir du menu principal.

2. À partir du raccourci clavier Message (la touche de navigation droite).
Appuyer brièvement sur le raccourci permet d'afficher les clients de MI disponibles. Les options de menu ci-dessous peuvent ne pas apparaître car les différentes communautés de MI ne les prennent pas toutes en charge. Elles peuvent aussi être différentes selon les communautés sélectionnées. Des mots clés comme «nom d'utilisateur», «ouvrir une session» et «contact» sont des expressions générales que l'on retrouve dans les menus de MI, selon les différentes communautés telles que MSN Messenger et Y! Messenger.

Menu Hors ligne

Ouvrir Session

L’utilisateur peut ouvrir une session en entrant son nom d'utilisateur et son mot de passe.

> **Remarque**
>
> Dès que votre nom d'utilisateur et votre mot de passe sont enregistrés, vous n’avez plus à les taper de nouveau au cours du processus d’ouverture de session. Cette fonction est facultative.

Conversations enregistrées

C’est là où vous pouvez voir les conversations enregistrées.

Paramétres

- **Mon état:** Pour régler votre état à Disponible, Occupé ou Invisible.
- **Définir le son:** Permet d’activer ou de désactiver une alerte sonore émise lorsque le contact est en activité durant une session.
- **Fournisseur par défaut:** Pour sélectionner la communauté de MI proposée par défaut à l’ouverture de session.
- **Enrgistrer Mot De Passe:** Vous pouvez sauvegarder votre mot de passe dans les données de l'ouverture de session.
- **Connexion auto:** Vous pouvez sélectionner le processus d’ouverture de session automatique de MI, soit Au démarrage ou Quand MI démarre.
- **Réseau:** Permet de vérifier vos données de profils réseau de MI et d’adresse du serveur.

Information MI

Indique les renseignements sur le client de messagerie instantanée, par exemple le nom du client et le numéro de version.

Menu en ligne / Conversation à deux

Une fois la session ouverte, une liste de contacts accompagnée de noms d’écran s’affichera.

Selon l’endroit où se trouve le curseur, les options de menu suivantes peuvent être disponibles.

Lorsque le curseur est placé sur une liste de conversations

Remarque

La liste de conversations contient le contact actif avec lequel vous avez conversé ainsi qu’un contact inconnu.

Remarque

Lorsque vous appuyez sur la touche de navigation gauche ou droite ou sur la touche Confirmer à partir de la liste de conversations, vous pouvez afficher ou masquer des conversations.

- **Envoyer à d’autres:** Permet d’envoyer un message à un contact inconnu. Si vous sélectionnez cette option, vous devez taper votre nom d'utilisateur avant d’ouvrir une session MI ou d’engager une conversation.
- **Conversations enregistrées:** Permet d’afficher ou de supprimer la session de conversation enregistrée.
- **Recherche:** Pour rechercher un contact à partir de son adresse de courriel ou de son nom.
- **Réglages**
  - **Mon état:** Pour régler votre état à Disponible, Occupé ou Invisible.
  - **Définir le son:** Permet de définir une alerte sonore émise lorsque le contact est en activité durant une session.

- **Connexion auto:** Vous pouvez ouvrir automatiquement une session sur un client de MI en activant les options Au démarrage ou Quand MI démarre.

▶ **Fermer session:** Pour amorcer le processus de fermeture de session.

Lorsque le curseur se trouve sur une conversation

▶ **Mettre fin à la conversation:** Pour mettre fin à la conversation sélectionnée. Si un contact inconnu a été sélectionné, il est supprimé.

▶ **Bloquer/débloquer contact:** Permet de bloquer ou de débloquer un contact.

▶ **Afficher informations:** Permet d'afficher les informations sur le nom d'utilisateur et le texte d'état.

▶ **Recherche:** Pour rechercher un contact à partir de son adresse de courriel ou de son nom.

▶ **Paramètres:** Reportez-vous au menu Paramètres précédent.

▶ **Fermer session:** Pour amorcer le processus de fermeture de session.

Lorsque le curseur se trouve sur une liste de contacts

▶ **Ajouter contact:** Permet de créer un contact dans la liste de contacts sélectionnée et de rechercher également ce contact à partir de l'adresse électronique, du prénom ou du nom de la personne.

▶ **Rafraîchir la liste:** Pour actualiser les informations sur les contacts de la liste.

▶ **Envoyer à d'autres:** Permet d'envoyer un message à un contact inconnu.

Si vous sélectionnez cette option, vous devez taper votre nom d'utilisateur avant d'ouvrir une session MI ou d'engager une conversation.

- **Conversations enregistrées:** Permet d'afficher les conversations qui ont été enregistrées.
- **Recherche:** Pour rechercher un contact à partir de son adresse de courriel ou de son nom.
- **Paramètres:** Reportez-vous au menu Paramètres précédent.
- **Fermer session:** Pour amorcer le processus de fermeture de session.

Lorsque le curseur se trouve sur un contact

- **Ajouter contact:** Permet de créer un contact dans la liste de contacts sélectionnée et de rechercher également ce contact à partir de l'adresse électronique, du prénom ou du nom de la personne.
- **Supprimer contact:** Pour supprimer le contact sélectionné.
- **Bloquer/débloquer contact:** Pour permettre ou bloquer une conversation avec le contact sélectionné.
- **Rafraîchir Contact:** Pour mettre à jour les informations sur le contact sélectionné.
- **Afficher informations:** Permet d'afficher les informations sur le nom d'utilisateur et le texte d'état.
- **Recherche:** Pour rechercher un contact à partir de son adresse de courriel ou de son nom.
- **Paramètres:** Reportez-vous au menu Paramètres précédent.
- **Fermer session:** Pour amorcer le processus de fermeture de session.

Options de menu disponibles dans l’écran Conversation

- **Retour à la liste:** Pour retourner à la liste de contacts.
- **Insertion:** Permet d’insérer un symbole, un modèle et des émoticônes dans l’écran Conversation.
- **Bloquer/débloquer contact:** Pour permettre ou bloquer une conversation avec le contact sélectionné.
- **Enregistrer conversation:** Permet de stocker la conversation en cours.
- **Mettre fin à la conversation:** Met fin à la conversation en cours et vide la mémoire tampon des conversations.
- **Paramètres:** Reportez-vous au menu Paramètres précédent.
- **Mode d’entrée de texte:** Permet de sélectionner un des modes de saisie de texte (abc, Abc, ABC, T9 abc, T9 Abc, T9 ABC ou 123).
- **Paramètres de mode d’entrée de texte:** Permet de sélectionner la langue de la saisie de texte intuitive.

Remarque

- Dans la fenêtre de conversation, vous pouvez utiliser la touche de navigation vers le haut ou le bas pour faire défiler la conversation.
- La longueur maximale des messages est de 400 caractères pour la réception et de 128 pour l’envoi.
- Il est possible que les informations de présence ne soient pas actualisées en temps réel. Vous pouvez donc utiliser l’option Rafraîchir la liste ou Rafraîchir les contacts pour afficher l’état le plus récent.

Nouveau message

Menu 6.2

Remarque

Si vous sélectionnez un graphique ou un fichier audio pendant que vous rédigez un message multimédia, le temps de chargement du fichier sera d'environ 5 secondes. Pendant ce délai, aucune touche ne sera disponible. Une fois le chargement terminé, vous pouvez rédiger votre message multimédia.

Modification d'un message

Les options suivantes sont disponibles pour la modification d'un message. (Appuyez sur la touche programmable gauche [Insérer])

- **Symbole:** Vous pouvez insérer divers symboles : notes de phrase, émoticônes, etc. Sélectionnez le symbole désiré au moyen des touches programmables gauche ou droite [**Précédent ou Suivant**].
- **Graphique:** Vous pouvez sélectionner une image graphique au moyen des touches de navigation gauche ou droite. Pour prévisualiser l'image sélectionnée, appuyez sur la touche programmable gauche [Voir].
- **Audio:** Permet d'insérer diverses sonneries.

Remarque

Les éléments vCard, vCalendar, vNote et vTask sont créés à partir des applications Carnet d'adresses, Calendrier, Bloc-notes et Tâches, respectivement. Consultez les sections Outils et Carnet d'adresses pour obtenir plus de détails.

- **Vidéo:** Vous pouvez insérer un clip vidéo au moyen de la touche centrale [Insérer].

- **Nouvelle photo:** Pour insérer une nouvelle image prise au moyen de l’appareil photo, appuyez sur [**Capturer**]. Les options photo suivantes sont disponibles lorsque vous appuyez sur [**Options**]:
  - **Résolution:** Vous pouvez prendre une photo à une résolution de **1280*960**, **640*480**, **320*240** ou **160*120**.
  - **Qualité:** Les images peuvent être prises en mode Super fin, Fin ou Normal.
  - **Vue inversée:** Permet d’afficher la photo à l’envers.
  - **Voir l’image complète:** Pour visualiser la photo en mode plein écran.
  - **Retardateur:** Le délai d’attente avant la prise de la photo peut être réglé à Désactivé, 3 Secondes, 5 Secondes ou 10 Secondes.
  - **Réglages avancés:** Permet de régler l'option Balance à Auto, Lumière Du Jour, Incandescent, Nuageux, Fluorescent ou Mode nocturne. Les Effets de couleurs comprennent les options suivantes: Couleur, Sépia, Monochrome et Négatif. L’option Tonalités prise de vue peut être réglée à Tonalité 1, Tonalité 2, Tonalité 3 ou Désactivé.
  - **Paramètres par défaut:** Permet d’appliquer les paramètres par défaut.
- **Nouvel audio:** Vous pouvez enregistrer un nouvel élément audio en appuyant sur la touche centrale [**Enrg.**]. Après avoir enregistré un nouvel élément audio, vous pouvez l’annuler en appuyant sur la touche droite [**Annuler**].

Pour régler le menu Nouvel audio, appuyez sur la touche droite [**Options**]. Sous [**Options**], sélectionnez l'une des options suivantes:

- **Mode d'enregistrement:** Permet de sélectionner Mode MMS ou Mode général.
- **Qualité:** Permet de régler la qualité audio à **Excellent**, **Elevée** ou **Économie**.
- **Stockage primaire:** Vous pouvez choisir la mémoire du combiné ou la carte mémoire comme principal emplacement de stockage.

▶ **Nouveau Vidéo:** Vous pouvez enregistrer un nouveau vidéo en appuyant sur la touche centrale [**Enrg.**].

▶ **Objet:** Tapez l'objet du message.

▶ **Autres:** Permet d'insérer un élément **Vcard**, **Vcal**, **vNote** ou **vTask**.

▶ **Modèle**

- **Texte:** Pour insérer les phrases que vous utilisez le plus souvent dans le message texte.
- **Multimédia:** Les modèles multimédia prédéfinis sont disponibles.
- **Signature:** Insérez votre propre signature que vous avez créée dans le Menu 6.9.3. Pour plus de détails, voir la page 85.

▶ **Contact:** Vous pouvez parcourir vos contacts et en insérer un.

▶ **Diapo:** Vous pouvez insérer une diapositive et sélectionner Insérer diapo avant ou Insérer diapo après.

Utilisation du menu Options

Appuyez sur la touche programmable droite [Options].

- **Aperçu:** Permet d'afficher le message multimédia créé avant de l'envoyer (seulement pour les messages multimédia).
- **Supprimer:** Supprime le message multimédia ou l'élément vObject sélectionné (seulement pour les messages multimédia).
- **Enregistrer dans les Brouillons:** Enregistre le message sélectionné dans le dossier de brouillons.
- **Sélectionner diapo:** Si le message comporte plus d'une diapositive, vous pouvez sélectionner et ouvrir la diapositive de votre choix (seulement pour les messages multimédia).
- **Paramètres:** Pour plus de dátails, reportez-vous à la section Paramètres de message (page 85).
- **Définir une diapo:** Pour définir la durée, la couleur du texte et la couleur d'arrière-plan de la diapositive sélectionnée (seulement pour les messages multimédia).
- **Mode d'entrée de texte:** Permet de définir le mode de saisie du texte. Pour plus de détails, reportez-vous à la section Saisie de texte (page 34).
- **Paramètres d'entrée de texte:** Permet de choisir la langue d'entrée de texte: Anglais ou Français. L'option T9 Prédiction du mot suivant est disponible si elle a été activée. Utilisez le Dictionnaire T9 pour ajouter, supprimer, réinitialiser ou modifier des mots.
- **Annuler:** Permet de quitter le mode de saisie de texte sans enregistrer votre message.

Envoi d'un message

Pour envoyer un message que vous avez préparé au moyen des commandes Insérer/Options, sélectionnez Envoyer vers.

- Entrez le ou les destinataires dans les champs À, Cc ou Cci. Vous pouvez utiliser l'option Contacts pour choisir un destinataire.
- Appuyez sur la touche programmable de droite [**Options**].

Vous pouvez insérer des symboles, vous reporter à des messages ou des appels récents pour définir un destinataire et modifier votre message. Pour plus d'informations sur les options Enregistrer dans Brouillons, Mode d'entrée de texte, Paramètres d'entrée de texte et Annuler, veuillez vous reporter aux descriptions ci-dessus.

Boîte de reception

Menu 6.3

L'appareil vous avertit lorsque vous recevez un message.
Les messages reçus sont stockés dans votre Boîte de réception. Vous pouvez identifier chaque message de la Boîte de réception au moyen d'icônes. Si le système vous avise de la réception d'un message multimédia, vous pouvez télécharger le message complet en le sélectionnant dans le menu Recevoir.
Les [Options] suivantes sont disponibles dans la liste de Boîte de réception:

- **Enregistrer info du contact:** Cette option vous permet d'enregistrer le numéro de téléphone de l'expéditeur du message dans la liste de contacts.

- **Supprimer:** Pour supprimer le message courant.
- **Transférer:** Pour réacheminer le message sélectionné à un autre destinataire.
- **Répondre à tous:** Permet de répondre à tous les destinataires du message sélectionné (seulement pour les messages multimédias).
- **Informations:** Pour afficher des informations sur les messages reçus: type de message, objet, adresse de l’expéditeur, heure et date du message, priorité, taille du message, fichiers joints (seulement pour les messages multimédias)
- **Suppression Multiple:** Permet de supprimer plusieurs messages que vous avez sélectionnés dans le dossier.
- **Supprimer tous les messages lus:** Vous pouvez supprimer tous les messages que vous avez déjà lus.
- **Tout Supprimer:** Permet de supprimer tous les messages.

Brouillons

Menu 6.4

Vous pouvez afficher les messages enregistrés en tant que brouillon. Les brouillons sont répertoriés selon la date et l’heure auxquelles ils ont été enregistrés.

Les [Options] proposées sont les suivantes:

- **Informations:** Permet d’afficher les informations sur le message.
- **Suppression Multiple:** Permet de supprimer plusieurs messages sélectionnés dans le dossier.

- **Tout Supprimer:** Pour effacer tous les messages dans le dossier.

Boîte d'envoi Menu 6.5

La Boîte d’envoi est un emplacement de stockage temporaire pour les messages en attente d’envoi.

Lorsque vous appuyez sur la touche [Envoyer], vous pouvez appeler au numéro du destinataire du message sélectionné.

Si le message n’est pas envoyé depuis la boîte d’envoi, le téléphone émet une alerte sonore et affiche un avis d’échec de l’envoi du message.



Une nouvelle tentative d’envoi du message est alors effectuée. Si le message n’est toujours pas envoyé après une deuxième tentative, le téléphone n’essaie plus de l’envoyer automatiquement. Pour pouvoir l’envoyer, vous devez appuyer sur Renvoyer dans le menu Options.

Une fois le nombre maximum de tentatives d’envoi atteint, la fonction Envoyer échoue.

Si vous avez tenté d’envoyer un message texte, ouvrez-le et assurez-vous que les options d’envoi sont correctement définies.

Si l’envoi du message a échoué, les [Options] proposées sont les suivantes:

- **Supprimer:** Supprime le message sélectionné dont l’envoi a échoué.

- **Modifier:** Permet de modifier le message sélectionné.
- **État de l'erreur:** Permet de consulter le statut d'erreur du message dont l'envoi a échoué.
- **Informations:** Permet d'afficher les informations sur le message.
- **Tout Supprimer:** Pour effacer tous les messages dans le dossier.

Envoyé

Menu 6.6

Ce menu vous permet de consulter la liste des messages envoyés, d'en afficher le contenu et de vous assurer que la transmission a réussi.

Les [Options] proposées sont les suivantes:

- **Supprimer:** Supprime le message sélectionné de la liste de messages envoyés.
- **Informations:** Cette option vous permet d'afficher l'information sur le message.
- **Tout Supprimer:** Pour effacer tous les messages dans le dossier.

Appeler la boîte vocale

Menu 6.7

Ce menu permet d'accéder rapidement à votre boîte vocale (si ce service est assuré par le réseau).

Avant d'utiliser cette fonction, vous devez entrer le numéro du serveur vocal, que vous aurez obtenu auprès de votre fournisseur de services.

Cette information pourrait déjà être disponible. Pour vérifier le contenu de la boîte vocale, appuyez pendant quelques instants sur la touche [1] .

La réception d'un nouveau message vocal est signalée par le symbole ▪▪ à l'écran.

Remarque

Consultez votre fournisseur de services réseau pour savoir comment configurer votre appareil.

Surveiller la boîte vocale

Menu 6.8

Ce menu vous permet d'accéder à votre boîte de messagerie vidéo, si ce service est assuré par le réseau.
Vous devez indiquer le numéro du serveur de courriel avant d'utiliser cette fonction.
Pour vérifier le contenu de la boîte vidéo, appuyez sur la touche 2 abc pendant quelques secondes en mode d'attente.

Modèles

Menu 6.9

Modèles de texte (Menu 6.9.1)

Il existe six messages modèles prédéfinis. Vous pouvez afficher et modifier ces messages ou en créer de nouveaux.

Les [Options] proposées sont les suivantes:

- **Envoyer:** Permet d'envoyer le modèle sélectionné dans un message.
- **Supprimer:** Permet de supprimer le message modèle choisi.
- **Modifier:** Permet de rédiger un nouveau message ou de modifier le message modèle choisi.
- **Tout Supprimer:** Pour effacer tous les messages dans le dossier.

Modèles multimédia

(Menu 6.9.2)

1. Vous pouvez ajouter de nouveaux modèles multimédia en appuyant sur la touche programmable gauche [Nouveau].
2. Les choix suivants sont offerts sous Options.

- **Aperçu:** Pour prévisualiser les messages multimédia que vous avez créés.
- **Mode d’entrée de texte:** Permet d'établir le mode de saisie de texte à: abc, Abc, ABC, T9 abc, T9 Abc, T9 ABC ou 123.
- **Paramètres d’entrée de texte:** Permet de choisir la langue d’entrée de texte: Anglais ou Français.
- **Annuler:** Permet de quitter le mode de saisie de texte sans enregistrer votre message.

Signature (Menu 6.9.3)

Cette fonction permet de créer votre propre signature de texte. Vous pouvez utiliser des symboles, des modèles et des contacts dans votre signature.

Paramètres de message

Menu 6.0

Message Texte (Menu 6.0.1)

- **Numéro du centre de messagerie:** Si vous désirez envoyer un message texte, vous pouvez obtenir l’adresse du centre SMS au moyen de ce menu.

- **Serveur de courriel:** Vous pouvez envoyer le message texte à une adresse de courriel en passant par cette passerelle.
- **Objet du message:** Vous pouvez entrer l'objet SMS à partir de ce menu.
- **Répondre par le même centre de messagerie:** Lorsqu'un message est envoyé, cette fonction permet aux destinataires de répondre et de porter les frais associés à la réponse à votre facture de téléphone.
- **Insérer signature:** Vous pouvez insérer votre propre signature (Menu 6.9.3), que vous avez créée.

Message multimédia

(Menu 6.0.2)

- **Priorité:** Pour régler la priorité du message sélectionné.
- **Objet du message:** Vous pouvez entrer l'objet MMS lorsque ce menu est activé.
- **Période de validité:** Ce service réseau vous permet de définir la période de conservation des messages multimedia au centre de messagerie.
- **Reçu de réception de la demande:** Vous permet de demander un courriel de confirmation de réception pour un message multimédia.
- **Envoyer un reçu de réception:** Permet d'envoyer un courriel de confirmation de réception pour un message multimédia.

- **Demander confirm lect:** Vous permet de demander un courriel de confirmation de lecture pour un message multimédia.
- **Envoyer confirm lect:** Vous permet d'envoyer un courriel de confirmation de lecture pour un message multimédia.
- **Téléchargement automatique:**
  - **Activé:** Vous pouvez toujours recevoir vos messages multimédia automatiquement.
  - **Désactivé:** Vous ne recevez dans votre Boîte de réception que les messages d'alerte, que vous pouvez ensuite consulter.
- **Ctr messagerie:** Les détails de la passerelle multimédia sont préchargés dans votre combiné et vous ne devriez pas les modifier.
- **Taille de message:** Ce menu vous permet de déterminer la taille maximale d'un message multimédia que vous rédigez.

Boîte vocale et vidéo

(Menu 6.0.3)

Ce menu vous permet de définir le numéro du centre vocal et vidéo, si cette fonction est prise en charge par le fournisseur de services réseau.
Consultez votre fournisseur de services réseau pour savoir comment configurer votre appareil.

Télécharger messages

(Menu 6.0.4)

Vous pouvez régler l’option Service pour indiquer si vous voulez recevoir les messages de service, et définir l’option Téléchargement automatique pour déterminer si la connexion au service sera automatique ou non.

Réveil
Menu 7.1

La fonction de réveil vous permet de définir plusieurs alarmes. Vous pouvez aussi définir l'heure, l'intervalle de répétition et la tonalité de l'alarme.
Sélectionnez le paramètre d'alarme à configurer dans la liste d'alarmes.
S'il n'existe aucun paramètre d'alarme, appuyez sur la touche programmable gauche [Nouveau] pour ajouter une nouvelle alarme.

- **Heure:** Sélectionnez le mode de réglage de l'heure désiré au moyen de la touche de navigation. Indiquez à quel moment (heure et minutes) l'alarme doit être déclenchée. Si l'heure est au format de 12 heures, vous devez sélectionner AM ou PM au moyen de la touche programmable du centre.
- **Répéter:** Sélectionnez le mode de répétition désiré au moyen de la touche de navigation.
- **Tonalité d'alarme:** Sélectionnez la tonalité qui sera utilisée pour l'alarme, au moyen de la touche OK .
- **Mémo:** Entrez le nom de l'alarme.

Agenda
Menu 7.2

Lorsque vous ouvrez ce menu, un calendrier est affiché. Le curseur carré permet de localiser un jour précis. La barre au bas du calendrier indique la ou les activités planifiées pour cette journée.

Cette fonction sert à vous rappeler de consulter votre agenda. Le téléphone émettra une tonalité d'alarme si vous l'avez réglé pour signaler un élément particulier de votre agenda.

Touche	Description
Touche de navigation haut/bas	Hebdo
Touche de navigation gauche/droite	Quotidien
1 / 3 def touche	Annuel
* / # shift touche	Mensuel

Les [Options] proposées sont les suivantes:

- **Recher.:** Pour rechercher la ou les activités planifiées enregistrées, appuyez sur les touches de caractère.
- **Suppr.:** Permet de supprimer l'activité planifiée choisie.
- **Envoyer Via:** Permet d'envoyer l'activité planifiée sélectionnée par message ou Bluetooth.
- **Définir le congé:** Permet de définir votre congé personnel pour la date sélectionnée.
- **Tout Afficher:** Permet de voir toutes les activités planifiées enregistrées.
- **Aller à Date:** Permet de passer à une date spécifique.
- **Supprimer les Agendas:** Supprime les agendas définis, tels les Anciennes plnfs, Quotidien, Hebdo ou Mensuel ou Toutes planif.

Mémo

Menu 7.3

Vous pouvez créer un maximum de 30 mémos.

1. Sélectionnez le bloc-notes que vous désirez modifier.
2. Appuyez sur la touche programmable gauche [Nouveau] pour créer un nouveau mémo.
3. Tapez votre mémo puis appuyez sur la touche centrale [Enreg.] pour l'enregistrer.

Calculette Menu 7.4

La fonction de calculatrice vous permet d'additionner, de soustraire, de multiplier et de diviser des nombres.

Vous pouvez taper les nombres au moyen des touches numériques et entrer les opérateurs à l'aide des touches de navigation haut, bas, gauche ou droite.

Vous pouvez également entrer un signe décimal à l'aide de la touche [Étoile].

Chaque fois que vous appuyez sur la touche , les caractères sont supprimés l'un après l'autre en commençant par la fin.

Calcul. pourboire Menu 7.5

Cette fonction vous permet de calculer rapidement et facilement le montant d'un pourboire à partir du montant total de la facture, ou de calculer la part de chacun si plusieurs personnes se partagent la facture.

Fuseaux Hor. Menu 7.6

La fonction d'horloge mondiale permet de connaître l'heure dans les principales villes du monde.

1. Vous pouvez consulter l'heure d'une ville en particulier au moyen de la touche de navigation ou de la touche programmable droite [Options] - [Villes].

2. Vous pouvez sélectionner une ville de base à l'aide de la touche programmable gauche [Zone orig].

Si vous désirez utiliser l'horloge double, vous devez régler la zone d'origine à l'heure de votre système.

Tâches

Menu 7.7

Cette fonction vous permet d'enregistrer et de gérer une tâche.

1. Pour ajouter une nouvelle tâche, sélectionnez la touche programmable gauche [Nouveau] dans l'écran de requête de tâche.

2. Entrez une date d'échéance, des notes, une priorité et un état pour la nouvelle tâche.

3. Appuyez sur la touche programmable gauche [Enreg.] pour enregistrer la tâche.

Les [Options] suivantes sont disponibles dans la liste de tâches:

- **État:** Permet de changer l'état de la tâche sélectionnée, soit En cours ou Terminé.
- **Supprimer:** Pour supprimer la tâche sélectionnée.
- **Envoyer Via:** Permet d'envoyer la tâche sélectionnée par Message ou Bluetooth.
- **Modifier:** Permet de modifier une tâche enregistrée.
- **Affichage Mois:** La fenêtre contextuelle du calendrier apparaît.
- **Supprimer les tâches:** Pour supprimer les tâches terminées, les tâches passées ou toutes les tâches.

Chronomètre

Menu 7.8

Ce menu vous permet d’enregistrer la durée d’un événement.
La durée d'un seul tour de piste (jusqu'à 20 fois) et la durée totale peuvent être affichées.

▶ **Nouvelle heure**

1. Pour lancer le chronométrage, appuyez sur la touche centrale [Démarrer]. Le temps est affiché dans le format HH.MM.SS.cs (heures, minutes, secondes, centièmes de seconde).

2. Pendant le chronométrage, vous pouvez enregistrer le temps d'un tour de piste individuel en appuyant sur la touche programmable droite (Tour de piste). La durée d'un maximum de 20 tours de piste peut être enregistrée.

3. Pour arrêter ou redémarrer le chronométrage, appuyez sur la touche OK .

4. Pour réinitialiser le chronomètre, appuyez sur la touche programmable gauche [Réinit.].

▶ **Temps enregistrés:** Vous pouvez consulter les temps enregistrés qui figurent dans la liste des différents temps de l’option Nouveau temps.

Conversions

Menu 7.9

Cette fonction permet de convertir les mesures dans l’unité de votre choix. Les six types d’unités suivantes peuvent être converties: Surface, Longueur, Poids, Température, Volume et Vitesse.

Remarque

Pour entrer un signe décimal, appuyez sur la touche [*] [Étoile].

Chercheur de dates

Menu 7.0

Le chercheur de dates indique la date de début, la date cible et le nombre de jours restants.

Compteur du Jour J

Menu 7.*

1. Pour ajouter un nouvel élément de compteur du jour J, sélectionnez la touche programmable gauche [Nouveau].
2. Entrez la date et des notes lorsque vous ajoutez un élément.
3. Appuyez sur la touche programmable gauche [Enreg.] pour enregistrer l'élément.

- **Modifier:** Permet de modifier l'élément sélectionné.
- **Supprimer:** Permet de supprimer l'élément sélectionné.
- **Afficher à l'écran inactif:** Vous pouvez voir le nombre de jours restants pour cet élément (Jour J) dans le coin supérieur droit de l'écran inactif.
- **Tout Supprimer:** Supprime tous les éléments enregistrés.

Liste de contacts Menu 8.1

Ce menu permet d’enregistrer et de gérer l’information sur les adresses des contacts.
Les fonctions de contact vous permettent d’ajouter une nouvelle adresse ou de rechercher une adresse enregistrée à partir du nom du contact.

Nouv contact Menu 8.2

Ce menu permet d’ajouter la nouvelle adresse d’un contact.

Vous pouvez entrer les coordonnées d’un contact, y compris son nom, ses numéros de téléphone, ses adresses de courriel, des données de groupe, des mémos, des sonneries et une image (photo). Vous devez sélectionner Combiné ou Mémoire SIM au moyen des touches de navigation gauche ou droite.

Groupes d'appel Menu 8.3

Ce menu vous permet de gérer l’information sur les groupes. Quatre groupes sont fournis par défaut: Famille, Amis, Collègues et École.
Vous pouvez également configurer une sonnerie associée à un groupe. Ainsi, lorsque vous recevez un appel provenant d’une adresse de contact comprise dans ce groupe, votre appareil émettra cette sonnerie particulière si vous n’avez pas déjà attribué de sonnerie pour ce contact.

Liste de composition abrégée Menu 8.4

Ce menu vous permet de configurer les numéros de composition abrégée.

Vous pouvez définir un numéro de composition abrégée pour les touches 3 à 9.
Vous pouvez assigner n'importe lequel des sept numéros de composition abrégée à une adresse de contact particulière, et donc associer plusieurs numéros de composition abrégée à un même contact.

Copier tous les contacts

Menu 8.5

Ce menu vous permet de copier dans la mémoire de votre combiné toute l'information de votre carte SIM, par exemple, le nom, le numéro de combiné, etc.
Si l'opération de copie produit un enregistrement de nom en double, l'information qui lui est associée est également entrée en double.

- **SIM vers combiné:** Permet de copier une entrée de la mémoire de la carte SIM dans celle du téléphone.
- **Du combiné à la SIM:** Permet de copier une entrée de la mémoire du combiné sur la carte SIM (les données ne seront pas toutes copiées).

Supprimer tous les contacts

Menu 8.6

Vous pouvez effacer toutes les entrées qui figurent sur la carte **SIM** et dans la mémoire du **Combiné**. Appuyez sur la touche [Fin] pour revenir au mode attente.

Numéros d'appels de services

Menu 8.7

Vous pouvez afficher la liste des appels d'info attribués par votre fournisseur de services réseau. Ces numéros peuvent comprendre ceux des services d'urgence, de l'assistance-annuaire et de la messagerie vocale.

1. Sélectionnez l'option Appels d'info.

2. Le nom de chaque service disponible est affiché.

3. Utilisez les touches de navigation vers le haut et vers le bas pour choisir un service. Appuyez sur la touche [Envoyer].

Mes numéros

Menu 8.8

Permet d'afficher vos numéros de téléphone stockés sur la carte SIM.

Paramètres

Audio et sonneries

Menu 9.1

Vous pouvez choisir parmi quatre modes de son : Général, Vibration tous, Muet et Casque d'écoute. Vous pouvez changer les trois premiers modes dans le menu Volume, sous Sonnerie.
De plus, si vous appuyez sur la touche [Étoile] et la maintenez enfoncée en mode inactif, vous pouvez alterner entre les modes Normal et Silence.
Le mode Casque d'écoute est disponible si un tel équipement est raccordé au téléphone.

Sonneries (Menu 9.1.1)

Permet d'afficher et d'entendre les sonneries.
Vous pouvez télécharger des sonneries à partir de boutiques de sonneries en ligne.

Volume (Menu 9.1.2)

Ce menu permet de régler le volume des sonneries, des tonalités de touche, des appels et des éléments multimédia.
Vous pouvez régler le volume des sonneries de 1 à 7.

Type de sonnerie d'alarme (Menu 9.1.3)

Trois types de sonnerie d'alarme sont pris en charge:
Sonnerie, Sonnerie et vibration et Sonnerie après vibration.

Tonalité de touches (Menu 9.1.4)

Cette option vous permet de sélectionner la tonalité qui est émise lorsque vous appuyez sur une touche. Vous pouvez activer ou désactiver cette option.

Tonalités d'alerte de nouveau message (Menu 9.1.5)

Permet de sélectionner la tonalité d'alerte qui est émise lorsque vous recevez un message. Vous pouvez choisir parmi 10 tonalités d'alerte.

Remarque

Vous ne pouvez pas choisir un morceau de musique entier comme sonnerie.

Affichage Menu 9.2

Papiers peints (Menu 9.2.1)

Vous pouvez sélectionner l'image d'arrière-plan en mode attente.

Durée rétroéclairage (Menu 9.2.2)

Vous pouvez déterminer si le rétroéclairage doit être utilisé ou non.

Styles de menu (Menu 9.2.3)

Vous pouvez utiliser le style de menu Icône ou Liste.

Langue (Menu 9.2.4)

Vous pouvez changer la langue des textes affichés sur votre téléphone.
Ceci modifiera aussi le mode de la langue de saisie.

Polices de composition (Menu 9.2.5)

Vous pouvez configurer la taille de police et la couleur des chiffres affichés à l'écran d'accueil lorsque vous effectuez un appel.

Horloges et Calendrier (Menu 9.2.6)

Cette fonction vous permet de sélectionner l'horloge à ACL interne/externe ou d'afficher le calendrier à l'écran d'attente.

Si vous désirez utiliser l'horloge double, vous devez régler la zone d'origine à l'heure de votre système.

Codes de couleur (Menu 9.2.7)

Cette option vous permet de changer la couleur du menu, de la zone de touche programmable, de la barre de titre et du curseur.

Vous pouvez sélectionner la couleur **orange**, **métal** ou **ciel**.

Bluetooth Menu 9.3

La technologie sans fil Bluetooth est intégrée à votre téléphone, ce qui vous permet d'établir une connexion sans fil entre votre téléphone et d'autres dispositifs Bluetooth, comme un appareil mains libres, un PC, un assistant numérique personnel, un écran distant ou d'autres téléphones.

Vous ne pouvez vous connecter qu'à un seul appareil à la fois parmi les dispositifs enregistrés dans votre téléphone.
(Pour établir une connexion au même type de dispositif ou pour modifier les préférences Bluetooth, débranchez d'abord le dispositif existant.)
Vous pouvez converser au moyen d'un téléphone mains libres Bluetooth sans fil ou naviguer sur le Web par une connexion sans fil, au moyen d'un téléphone mobile.
Vous pouvez également échanger des données, par exemple des cartes d'affaires, des éléments de calendrier ou des images.
La fonction d'écoute audio ou radio en continu n'est pas prise en charge par la fonction Bluetooth stéréo.

Profil mains libres

Cette icône apparaît lorsque le profil mains libres est utilisé entre le dispositif mains libres et le téléphone. Cela vous permet d'appeler au moyen d'une connexion Bluetooth.

Profil A2DP

Cette icône apparaît lorsque le profil A2DP (Profil de distribution audio évoluée) est utilisé entre le casque stéréo et le téléphone. Cela vous permet d'écouter un clip audio. Ce profil prend en charge la transmission en continu, mono ou stéréo, au moyen de Bluetooth.

Profil mains libres et A2DP

Cette icône apparaît lorsque les profils mains libres et A2DP sont utilisés entre le dispositif compatible et le téléphone.

Cela vous permet d'appeler et d'écouter un clip audio au moyen d'une connexion Bluetooth.

Pour obtenir de l'information sur l'utilisation de chacun des dispositifs, consultez le manuel fourni avec ceux-ci.

Remarque

Il est recommandé que votre téléphone et le dispositif Bluetooth avec lequel vous communiquez ne se trouvent pas à plus de 10 mètres l'un de l'autre. Vous pouvez améliorer la connexion en vous assurant qu'il n'y a pas d'objets solides entre votre téléphone et l'autre dispositif Bluetooth.

Marche/arrêt Bluetooth

(Menu 9.3.1)

Ce menu permet d'établir ou de couper la connexion Bluetooth au moyen de la touche de navigation.

Liste de dispositifs (Menu 9.3.2)

Cette fonction vous permet de visualiser la liste de tous les appareils qui sont couplés avec votre téléphone en même temps. Pour ajouter un nouvel appareil appuyez sur la touche programmable gauche [Nouvel appareil]

1. Sélectionnez [Nouvel appareil] pour trouver l'appareil qui peut être connecté et qui se trouve dans la plage de transmission.
2. Si vous désirez interrompre la recherche, appuyez sur la touche programmable droite [Annuler].
3. Tous les appareils trouvés sont affichés dans le menu contextuel.

Sélectionnez l'appareil voulu en appuyant sur la touche OK et en entrant le mot de passe.

Bluetooth Fichiers (Menu 9.3.3)

Cette option permet de visualiser une liste des fichiers d'application enregistrés qui ont été téléchargés au moyen d'une connexion Bluetooth.
Vous pouvez ajouter un fichier d'application stocké sur votre téléphone ou sur la carte mémoire.

Paramètres Bluetooth

(Menu 9.3.4)

Ce menu vous permet de configurer le profil en vue de la connexion Bluetooth.

▶ **Ma visibilité**

1. Lorsque l'option Montrer est sélectionnée, votre téléphone est visible pour les autres appareils Bluetooth.
2. Lorsque l'option Masquer est sélectionnée, votre téléphone n'est visible que pour les appareils déjà couplés.

- **Mon nom:** Vous permet de changer le nom du combiné qui peut être vu par les autres appareils Bluetooth.
- **Mon adresse:** Vous permet de vérifier votre adresse Bluetooth. Vous ne pouvez pas changer le paramètre par défaut.
- **Stockage primaire:** Vous pouvez définir la mémoire du combiné ou la carte mémoire comme principal emplacement de stockage.

Date et Heure Menu 9.4

Définir La Date (Menu 9.4.1)

Permet d'entrer le jour, le mois et l'année. Vous pouvez changer le format de la date à l'aide de l'option Format date.

Format de date (Menu 9.4.2)

MM/JJ/AAAA (mois/jour/année)

JJ/MM/AAAA (jour/mois/année)

AAAA/MM/JJ (année/mois/jour)

Définir l'heure (Menu 9.4.3)

Permet d'entrer l'heure actuelle. Vous pouvez choisir le format de l'heure qui vous convient à l'aide de l'option Format heure.

Format heure (Menu 9.4.4)

12 heures ou 24 heures

Mise à jour automatique (Menu 9.4.5)

Choisissez Activé pour que le téléphone règle automatiquement l'heure et la date selon le fuseau horaire local.

Appel

Menu 9.5

Transfert d'appel (Menu 9.5.1)

Lorsque ce service réseau est activé, vous pouvez rediriger les appels entrants vers un autre numéro (celui de votre boîte vocale, par exemple). Pour de plus amples renseignements, communiquez avec votre fournisseur de services. Sélectionnez une des options de renvoi d'appels; choisissez Si occupé, par exemple, pour renvoyer les appels vocaux lorsque votre ligne est occupée ou que vous refusez les appels entrants.
Les options proposées sont les suivantes:

▶ **Appels vocaux**

- **App vocaux:** Renvoie tous les appels vocaux, sans exception.
- **Si occupé:** Transfère les appels vocaux lorsque le téléphone est en appel.
- **Si pas de réponse:** Transfère les appels vocaux auxquels vous ne répondez pas.
- **Si non disponible:** Transfère les appels vocaux lorsque le téléphone est éteint ou hors de la zone de couverture.
- **Appels données:** Renvoie tous les appels, sans exception, à un numéro doté d'une liaison à un ordinateur personnel.
- **Tous les fax:** Renvoie tous les appels, sans exception, à un numéro doté d'une liaison à un télécopieur.

▶ **Appels video**

- **Ts les appels vidéo:** Renvoie tous les appels vidéo entrants, sans exception.
- **Si occupé:** Renvoie les appels vidéo entrants lorsque la ligne est occupée.
- **Si pas de réponse:** Renvoie les appels vidéo entrants s'il n'y a pas de réponse.

- **Si non disponible:** Renvoie les appels vidéo entrants lorsque le combiné est éteint ou qu'il se trouve à l'extérieur de la zone de service.

Interdiction d'appel (Menu 9.5.2)

▶ **Tous appels sortants:** Le service d'interdiction s'applique à tous les appels sortants.

▶ **Appel sortant international:** Le service d'interdiction s'applique à tous les appels Internationaux.

▶ **Appels internationaux sortants sauf vers pays d'origine:** Le service d'interdiction s'applique à tous les appels Internationaux, à l'exception du réseau du pays d'origine.

▶ **Appels entrants:** Le service d'interdiction s'applique à tous les appels entrants.

▶ **Entrant en itinérance:** Le service d'interdiction s'applique à tous les appels entrants.

Envoyer Mon numéro

(Menu 9.5.3)

Ce service réseau permet à la personne que vous appelez de voir (Marche) ou non (Arrêt) votre numéro de téléphone.
Vous pouvez sélectionner Défini par réseau si vous préférez utiliser des paramètres différents pour les différents fournisseurs de services.

Rappel Auto (Menu 9.5.4)

Si vous activez cette option, votre téléphone recompose le numéro que vous avez tenté de joindre un maximum de dix fois après avoir émis un signal d'occupation rapide.
Appuyez sur la touche [Fin] pour mettre fin aux tentatives d'appel.

Cette fonction sert à recomposer les numéros lorsque la ligne sonne occupé en raison du réseau sans fil et non pas parce que la personne appelée est déjà au téléphone.

Remarque

Aucune alerte ne vous indiquera que l'appel a été établi.

Vous devez rester à l'écoute pour savoir si la connexion s'est faite.

Mode Réponse (Menu 9.5.5)

Permet de déterminer la méthode de réponse aux appels.

- **Toute touche:** Vous pouvez répondre aux appels entrants en appuyant sur n'importe quelle touche, à l'exception de la touche [Fin].
- **Tche envoi seulement:** Vous ne pouvez répondre aux appels entrants qu'en appuyant sur la touche [Envoyer].
- **Ouvrir rabat:** Lorsque le téléphone sonne, vous pouvez répondre à l'appel simplement en ouvrant le rabat.

Bip minute (Menu 9.5.6)

Cette option permet de spécifier si le téléphone doit, pendant un appel sortant, émettre un signal sonore chaque minute pour indiquer la durée de l'appel.

Appel En Attente (Menu 9.5.7)

Le réseau signale tout nouvel appel entrant lorsqu'un appel est en cours. Sélectionnez Activer si vous voulez que le réseau active la fonction d'appel en attente, ou Désactiver pour annuler cette fonction, ou encore Afficher L'État pour vérifier si la fonction est active.

Rejet des appels (Menu 9.5.8)

Ce menu vous permet d'activer ou de désactiver le rejet des appels pour tous les numéros ou pour un numéro spécifique.

- **Rejet appels act/désact:** Cette fonction vous permet de rejeter ou non tous les appels entrants, sans exception, au moyen d'une déconnexion. Si vous activez l'option Rejeter ts appels, tous les appels entrants sont acheminés directement à la boîte vocale.
- **Liste de rejet des appels:** Permet de configurer un mode de rejet d'appel conditionnel. Appuyez sur la touche programmable gauche [Nouveau] pour ajouter à la liste le numéro de téléphone que vous désirez rejeter. Pour ajouter un numéro à la liste, vous pouvez l'entrer directement ou le rechercher dans la liste des contacts.

Envoyer tonalités DTMF (Menu 9.5.9)

Vous pouvez émettre les tonalités DTMF (multifréquence à deux tonalités) du numéro affiché durant un appel.

Cette option peut être utile pour entrer un mot de passe ou un numéro de compte lorsque vous appelez un système automatisé, par exemple un service bancaire.

Appels vidéo (Menu 9.5.0)

- **Taille de ma photo:** Ce menu vous permet de configurer la taille de votre photo, soit grande, moyenne ou petite.
- **Position image:** Ce menu vous permet de configurer l'alignement de la photo à l'écran, soit dans le coin inférieur droit ou gauche.
- **Masquer image:** Ce menu vous permet de masquer votre photo.

- **Miroir:** Ce menu vous permet de retourner votre photo comme une image miroir.
- **Remplacer une photo:** Ce menu vous permet de remplacer votre photo par une autre.

Réglages Sécurité

Menu 9.6

Différents codes et mots de passe sont utilisés pour protéger les fonctions et paramètres de votre téléphone.
Ils sont décrits dans les sections qui suivent.

Verrouiller le Combiné

(Menu 9.6.1)

Vous pouvez activer un code de sécurité pour empêcher toute utilisation non autorisée de votre téléphone. Si vous choisissez l'option de verrouillage du téléphone Au démarrage, le téléphone vous demande d'entrer un code de sécurité chaque fois que vous le mettez sous tension.

Si vous choisissez l'option de verrouillage du téléphone Au changement de SIM, le téléphone vous demande d'entrer un code de sécurité seulement lorsque vous changez de carte SIM. Si vous choisissez l'option de verrouillage du téléphone Immédiatement, votre téléphone se verrouille sur-le-champ.

Demande de code PIN

(Menu 9.6.2)

Lorsque la fonction de demande de code PIN est activée, vous devez entrer votre numéro d'identification personnel chaque fois que vous mettez votre téléphone sous tension. Par conséquent, aucune personne ignorant ce code ne peut utiliser votre appareil à votre place.

> **Remarque**
>
> Pour pouvoir désactiver la fonction de demande de code PIN, vous devez entrer votre code PIN.

Les [Options] proposées sont les suivantes:

- **Activer:** Vous devez entrer votre code PIN chaque fois que vous mettez votre téléphone sous tension.
- **Désactivé:** Le téléphone se branche directement au réseau dès qu'il est mis sous tension.

Numéros Restreints (Menu 9.6.3)

Permet de restreindre les appels sortants à certains numéros de téléphone; cette fonction n'est disponible que si elle est prise en charge par votre carte SIM.

Vous devez entrer votre code PIN2 pour accéder à cette fonction.

Les [Options] proposées sont les suivantes:

- **FDN act/désact:** Permet d'activer ou de désactiver la fonction de numéro autorisé (FDN). Vous devez entrer votre code PIN d'authentification.
- **Liste FDN:** Affiche la liste FDN courante. Vous pouvez modifier, ajouter ou supprimer des numéros autorisés. Un code d'authentification PIN2 est requis pour pouvoir modifier la liste. L'information sur la configuration est enregistrée sur la carte SIM. Cette information est utilisée lorsque la fonction FDN est utilisée pour bloquer les appels sortants.

Modifier Les Codes (Menu 9.6.4)

Cette fonction vous permet de remplacer votre mot de passe actuel. Vous devez entrer votre mot de passe actuel avant d'indiquer le nouveau. Vous pouvez modifier les fonctions de codes d'accès **Code de sécurité**, **PIN1** et **PIN2**.

> **Remarque**
>
> **PIN:** est l'abréviation de «Personal Identification Number» (numéro d'identification personnel).

Régl. Connex Menu 9.7

Profils réseau (Menu 9.7.1)

Ce menu permet d'afficher le profil réseau.
Vous pouvez enregistrer, supprimer ou modifier un profil au moyen du menu Options.
Vous ne pouvez cependant pas supprimer ou modifier les configurations par défaut fournies par Fido.

Mode connexion USB (Menu 9.7.2)

Vous pouvez transférer les fichiers d'un ordinateur compatible vers la mémoire de votre téléphone à l'aide de la mémoire.
Lorsque vous connectez le téléphone à un ordinateur à l'aide du câble USB, il est affiché comme disque amovible dans l'Explorateur Windows.

Sélection réseau (Menu 9.7.3)

- **Automatique:** Cette fonction permet de rechercher automatiquement le réseau et d'établir la liaison avec celui-ci.

- **Manuelle:** Cette fonction vous permet de rechercher les réseaux disponibles et de sélectionner celui avec lequel vous voulez tenter d'établir la liaison.

Liste de réseaux préférés

(Menu 9.7.4)

Vous pouvez ajouter ou supprimer des listes de réseaux préférés sur votre carte SIM.

Accès réseau à distance

(Menu 9.7.5)

Vous pouvez utiliser votre téléphone avec plusieurs applications de connectivité PC et de transmission de données. Sélectionnez les accès USB et Bluetooth pour la connexion de données.

Mode Vol

Menu 9.8

Ce mode vous permet de vous servir uniquement des fonctions du téléphone qui ne nécessitent pas l'utilisation du réseau sans fil, lorsque vous êtes dans un avion ou dans un endroit où le réseau sans fil est interdit.

Si vous activez le mode Vol l'icône ✈ s'affichera à l'écran à la place de l'icône de signal réseau.

- **Activé:** Vous ne pouvez pas faire (ou recevoir) des appels, y compris des appels d'urgence, ni utiliser les autres fonctions qui nécessitent le service réseau.
- **Désactivé:** Vous pouvez désactiver le mode Vol et remettre votre combiné en marche pour accéder au réseau.

État Mémoire Menu 9.9

Commun (Menu 9.9.1)

Cette fonction permet de vérifier l'état de la mémoire utilisateur du combiné.

Réservé (Menu 9.9.2)

Cette fonction montre l'état de la mémoire réservée pour l'utilisateur (Message texte, Liste de contacts, Calendrier, Tâches, Mémo).

SIM (Menu 9.9.3)

Cette fonction montre l'état de la mémoire utilisateur de la carte SIM.

Carte de mémoire (Menu 9.9.4)

Si une carte mémoire multimédia est insérée dans le logement de carte de votre téléphone, vous pouvez enregistrer des images, des sons et des vidéos sur cette carte. Vous pouvez vérifier l'état courant de la carte mémoire externe à partir du menu État de la mémoire.

Info sur le combiné

Menu 9.0

Ce menu vous permet de voir vos numéros, le fabricant, le nom du modèle, etc.

Réinitialiser Réglages

Menu 9.*

Cette fonction vous permet de rétablir les paramètres réglés en usine. Pour ce faire, vous devez disposer du code de sécurité.

Effacer la mémoire (Menu 9.*.1)

Supprime le contenu téléchargé ou créé par l’utilisateur (par exemple, les images et vidéos) du combiné et de la carte mémoire externe.

- **Contenu du combiné:** Supprime de la mémoire du combiné tous les sons, images et vidéos téléchargés ou créés par l’utilisateur.
- **Infos personnelles de combiné:** Rétablit les valeurs par défaut des renseignements personnels stockés dans la mémoire du combiné (par exemple le carnet d’adresses, les messages, les tâches, l’alarme et les activités planifiées).
- **Carte de mémoire:** Supprime tout le contenu de la carte mémoire externe.

Réinit. réglages défaut (Menu 9.*.2)

Rétablit les valeurs par défaut des paramètres stockés dans la mémoire du combiné (audio, affichage, langue, date et heure, paramètres Bluetooth, etc.).

Questions et réponses

Avant de téléphoner pour solliciter de l'aide ou les services d'un technicien, veuillez vérifier si la réponse à votre question se trouve dans cette section.

Q Comment faire pour afficher la liste des appels sortants, des appels entrants et des appels manqués?

R Appuyez sur la touche .

Q Que dois-je faire pour afficher tous les numéros enregistrés en mémoire?

R Appuyez sur la touche de navigation vers le bas.

Q Pourquoi la connexion est-elle irrégulière ou n'entends-je rien à certains endroits?

R Lorsque l'environnement de fréquences est instable dans une zone particulière, la connexion peut être irrégulière et mauvaise. Changez d'endroit et essayez de nouveau.

Q Pourquoi arrive-t-il que la connexion soit erratique ou s'interrompe brusquement?

R Lorsque la fréquence est instable ou faible, ou encore lorsqu'il y a trop d'usagers, la connexion peut être coupée même après avoir été établie. Réessayez plus tard ou rappelez à partir d'un autre endroit.

Q Pourquoi l'écran à cristaux liquides ne s'allume-t-il pas?

R Sortez la pile, réinstallez-la et rallumez le téléphone.
Si l'écran ne s'allume toujours pas, rechargez bien la pile et réessayez.

Q Comment cela se fait-il qu’on entende un écho pendant une communication avec certains téléphones à certains endroits?

R C'est ce qu'on appelle le phénomène d'écho, qui se produit lorsque le volume de connexion est trop élevé ou en raison des propriétés particulières (autocommutateur semi-électronique) de l'équipement à l'autre bout.

Q Pourquoi le téléphone chauffe-t-il?

R Le téléphone devient chaud pendant les appels de longue durée, lorsqu’on joue à des jeux ou lorsqu’on navigue Internet pendant une longue période. Cela n’affecte pas la durée de vie du produit ni son rendement.

Q Pourquoi la pile se décharge-t-elle plus vite en mode d’attente?

R La pile est usée. Avec le temps, la pile perd plus facilement sa charge. Si la charge de la pile tient environ moitié moins longtemps qu’à l’état neuf, il est temps d’en acheter une autre.

Q Pourquoi la pile se décharge-t-elle si vite pendant un usage normal?

R C’est dû à l’environnement d’utilisation, à un nombre d’appels élevé ou à la faiblesse du signal.

Q Comment cela se fait-il qu’aucun numéro ne se compose lorsque je rappelle une entrée du carnet d’adresses?

R Vérifiez si le numéro a été enregistré correctement avec la fonction de recherche du carnet

d’adresses. Au besoin, enregistrez de nouveau l’entrée en question.

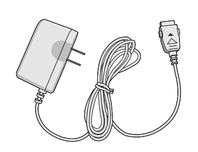
Q Je ne trouve pas le code de verrouillage, le NIP ou le PUK. Quel est mon mot de passe?

R Le code de verrouillage par défaut est 0000. Si vous avez oublié ou égaré votre code de verrouillage, communiquez avec votre concessionnaire local. Si vous avez oublié ou égaré votre NIP ou votre PUK, ou si vous n’avez pas reçu ces codes, adressez-vous à votre fournisseur de services.

Accessoires

Il existe divers accessoires destinés aux téléphones cellulaires. Vous pouvez choisir ceux qui répondent à vos besoins. Consultez votre fournisseur local pour savoir quels accessoires sont proposés.

Chargeur de voyage



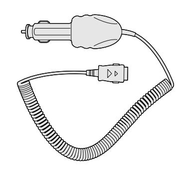
Cet adaptateur permet de charger la pile. Il peut être branché sur les prises standard de 120 V, 60 Hz (Amérique du Nord). Comptez moins de 4 heures pour le chargement d’une pile complètement déchargée.

Pile



Une pile ordinaire est disponible.

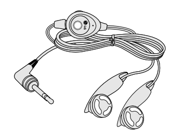
Adaptateur pour véhicule



Cet adaptateur permet d’utiliser le téléphone au moyen d’une charge d’entretien provenant du véhicule. Comptez 5 heures pour le chargement d’une pile complètement déchargée.

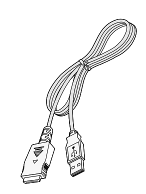
Casque stéréo

Permet d’utiliser le mode mains libres.
Comprend un écouteur et un microphone.



Câble de données

* Pour éviter d'avoir des problèmes avec votre ordinateur, lors de l'installation, assurez-vous de vous connecter à l'ordinateur après avoir branché le téléphone et le câble.



Remarque

- Utilisez toujours des accessoires LG authentiques. L’utilisation d’autres accessoires pourrait annuler la garantie.
- Les accessoires peuvent différer d’une région à une autre. Vérifiez auprès de la compagnie ou de l’agent de service de votre région si vous avez des questions à ce sujet.

Consignes de sécurité de la TIA

Vous trouverez dans les pages qui suivent les consignes de sécurité de la TIA au sujet des téléphones mobiles sans fil. L'inclusion, dans le guide d'utilisation, des paragraphes concernant les stimulateurs cardiaques, les prothèses auditives et autres appareils médicaux est obligatoire pour l'obtention de l'homologation CTIA. L'utilisation des autres textes de la TIA est encouragée s'il y a lieu.

Exposition aux signaux de radiofréquence

Votre téléphone mobile sans fil est un émetteur-récepteur radio de faible puissance. Lorsqu'il est SOUS TENSION, il reçoit et émet des signaux RF (radiofréquence).

En août 1996, la FCC (Federal Communications Commission) a adopté des normes et recommandations sur la protection du public en cas d'exposition à l'énergie électromagnétique RF. Ces directives sont conformes aux normes de sécurité établies antérieurement par les organisations de normalisation américaines et internationales:

ANSI C95.1 (1992) *

NCRP Report 86 (1986)

ICNIRP (1996)

Ces normes ont été établies après des recherches scientifiques complètes.
Par exemple, plus de 120 scientifiques, ingénieurs et physiciens émanant d'universités, d'organisations sanitaires gouvernementales et de l'industrie ont travaillé sur l'ensemble des

recherches disponibles afin de mettre à jour les normes ANSI (C95.1).

*American National Standards Institute; National Council on Radiation Protection and Measurements; International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection

Votre téléphone respecte les directives de la FCC (et ces normes).

Entretien de l'antenne

N'utilisez que l'antenne fournie ou une antenne de rechange homologuée. L'utilisation d'antennes ou d'accessoires non homologués ainsi que les modifications non autorisées peuvent endommager l'appareil et enfreindre la réglementation de la FCC.

Utilisation de l'appareil

POSITION NORMALE: Tenez le téléphone cellulaire comme n'importe quel autre téléphone, avec l'antenne tournée vers le haut et par-dessus l'épaule.

Conseils pour un fonctionnement efficace

Pour que votre téléphone fonctionne le plus efficacement possible:

- Ne touchez pas l'antenne inutilement lorsque vous utilisez l'appareil. Tout contact avec l'antenne peut affecter la qualité des appels et entraîner un fonctionnement de l'appareil à un niveau de puissance plus élevé que nécessaire.

Conduite automobile

Vérifiez les lois et règlements sur l'utilisation d'un téléphone dans les régions que vous visitez.

Respectez-les en tout temps. De même, si vous jugez nécessaire d'utiliser votre téléphone cellulaire pendant que vous conduisez, rappelez-vous les conseils suivants:

- Ne quittez pas la route des yeux. La prudence au volant est votre responsabilité première.
- Lorsque vous y avez accès, utilisez un dispositif mains libres.
- Lorsque l'état des routes le dicte, stationnez-vous sur le côté de la route avant de faire ou de recevoir un appel.

Appareils électroniques

Généralement, le matériel électronique moderne est correctement protégé contre les émissions RF. Cependant, certains matériels électroniques peuvent ne pas être protégés contre les émissions RF de votre téléphone cellulaire.

Stimulateurs cardiaques

L'Association des fabricants de l'industrie de la santé recommande qu'une distance minimum de 15 cm soit maintenue entre un téléphone cellulaire et un stimulateur cardiaque pour éviter d'éventuelles interférences avec le stimulateur cardiaque. Ces recommandations sont conformes aux recherches et recommandations des Recherches en technologie de téléphones cellulaires.

Les personnes portant un stimulateur cardiaque:

- doivent TOUJOURS maintenir leur téléphone distant d'au moins 15 cm du stimulateur cardiaque lorsque le téléphone est en service.
- ne doivent pas transporter leur téléphone dans une poche de chemise.

- devrait utiliser l'oreille opposée au stimulateur pour éviter les risques d'interférences.
- Si vous pensez que des interférences ont lieu, éteignez votre téléphone immédiatement.

Prothèses auditives

Certains téléphones numériques sans fil peuvent nuire au fonctionnement de certains appareils auditifs. Dans l'éventualité d'une telle interférence, consultez votre fournisseur de services (ou contactez le Service à la clientèle).

Autres appareils médicaux

Si vous possédez d'autres appareils électroniques médicaux, assurez-vous auprès du fabricant qu'ils sont suffisamment protégés contre l'énergie RF.

Votre médecin doit pouvoir vous permettre de vous renseigner à ce sujet.

Éteignez votre téléphone dans les centres de soins si des panneaux vous ordonnent de le faire. En effet, il se peut que certains hôpitaux ou centres de soins utilisent du matériel d'observation RF.

Établissements de soins de santé

Éteignez votre téléphone dans les établissements de soins de santé lorsque les règlements affichés dans ces lieux vous demandent de le faire. Les hôpitaux ou les établissements de soins de santé peuvent utiliser des appareils qui pourraient être sensibles à des sources externes d'énergie RF.

Véhicules

L’énergie RF peut nuire au fonctionnement des appareils électroniques installés de façon inadéquate dans un véhicule automobile ou mal protégés contre l’énergie RF. Vérifiez auprès de votre fabricant automobile ou de son représentant.

Contactez également le fabricant de tout équipement que vous auriez installé dans votre véhicule.

Zones indiquées

Éteignez votre appareil dans toutes les zones où un affichage spécial vous ordonne de le faire.

Avions

La réglementation de la FCC interdit l’utilisation des téléphones cellulaires à bord des avions. Éteignez votre téléphone avant de monter à bord d’un avion.

Zones explosives

Pour éviter tout interférence avec les activités de dynamitage, éteignez votre téléphone lorsque vous êtes dans une “zone de dynamitage” ou dans des zones ayant des panneaux “Éteignez les postes émetteurs-récepteurs”. Respectez tous les panneaux et instructions.

Atmosphères à risques

Éteignez votre téléphone lorsque l’atmosphère dans laquelle vous vous trouvez présente des risques d’explosion, et suivez toujours les instructions. Des étincelles dans de tels endroits pourraient provoquer une explosion ou un incendie donnant lieu à des blessures corporelles graves, voire fatales.

Ces zones sont généralement clairement signalées, mais ce n’est pas toujours le cas. Parmi

elles, il convient de citer les zones de ravitaillement en carburant telles que les stations-service, les entreponts de navires, les installations de transfert ou de stockage de produits chimiques ou combustibles, les véhicules utilisant du gaz de pétrole liquéfié (de type propane ou butane), les zones où l'air contient des produits chimiques ou des particules, telles que la limaille, la poussière, ou la poudre de métaux. Cette liste inclut également de nombreuses autres zones où il est généralement préférable de couper le moteur de son véhicule.

Véhicules dotés de sacs gonflables

Un sac gonflable se déploie toujours avec force. NE placez PAS d'objets, y compris un équipement de téléphone installé ou portable au-dessus du sac gonflable ou dans sa zone de déploiement. Si l'équipement de téléphone de voiture n'est pas correctement installé, le déploiement du sac gonflable peut donner lieu à de graves blessures corporelles.

Renseignements sur la sécurité

Veuillez lire et suivre les directives suivantes afin d'utiliser votre appareil de façon sûre et d'éviter de l'endommager. Après avoir lu ce guide, conservez-le à portée de main.

Adaptateur et chargeur – Sécurité

- Le chargeur et l'adaptateur sont conçus pour être utilisés à l'intérieur seulement.

Pile – Information et soins

- Veuillez jeter la pile de façon appropriée ou la rapporter à votre fournisseur de services sans fil pour qu’elle soit recyclée.
- Il n’est pas nécessaire que la pile soit complètement déchargée avant de la recharger.
- Utilisez uniquement un chargeur approuvé par LG et conçu pour votre modèle de téléphone; de tels chargeurs sont conçus pour maximiser la durée de vie de la pile.
- Afin d’éviter tout risque de choc électrique, court-circuit et incendie, ne démontez pas la pile et ne la soumettez à aucun impact. Conservez la pile hors de la portée des enfants.
- Veillez à ce que les contacts de métal demeurent propres.
- Lorsque la pile n’offre plus un rendement acceptable, remplacez-la. La pile peut être rechargée plusieurs centaines de fois avant d’être remplacée.
- Pour maximiser la vie de la pile, rechargez-la après une longue période d’inactivité.
- La durée de vie de la pile varie selon les habitudes d’utilisation et les conditions environnementales.
- Une utilisation intensive du rétroéclairage, d'Internet mobile et de la trousse de connexion pour transmission de données peut affecter la durée de vie de la pile et l'autonomie en veille et en communication.
- La fonction d’autoprotection de la pile coupe l’alimentation du téléphone lorsque son utilisation est anormale. Dans un tel cas, vous devez retirer la pile du téléphone, la réinstaller et rallumer le téléphone.

Explosion, choc et incendie

- Ne rangez pas votre appareil dans les endroits excessivement poussiéreux.
- Lorsque vous utilisez le cordon d'alimentation, assurez-vous de laisser la distance minimale requise (3ft) entre le cordon et toute source de chaleur.
- Débranchez le cordon d'alimentation avant de nettoyer votre téléphone, et nettoyez la broche du cordon lorsqu'elle est sale.
- Lorsque vous utilisez le cordon d'alimentation, assurez-vous que la fiche est bien branchée. Une fiche mal branchée peut provoquer une chaleur excessive, voire un incendie.
- Si vous rangez votre téléphone dans votre poche ou votre sac sans couvrir sa prise (broche de la prise d'alimentation), des objets métalliques comme des pièces de monnaie, des trombones ou des stylos pourraient faire court-circuiter le téléphone. Couvrez toujours la prise lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Ne court-circuitez pas la pile. Les articles de métal, comme les pièces de monnaie, les trombones ou les stylos peuvent faire court-circuiter les pôles + et – de la pile (bandes de métal de la pile) lorsque vous bougez. Un court-circuit des pôles peut endommager la pile et causer une explosion.

Généralités

- N'utilisez pas de pile endommagée et ne mettez pas la pile dans votre bouche, car cela pourrait causer des blessures graves.
- Ne placez pas d'articles comportant des composantes

magnétiques (carte de crédit, carte téléphonique, livret de banque ou carte de métro) près de votre téléphone. Le magnétisme du téléphone peut endommager les données contenues dans la bande magnétique.

- Pendant un appel très long, la qualité de la transmission risque d'être affectée en raison de la chaleur produite par l'appareil.
- Lorsque vous n'utilisez pas le téléphone pendant une longue période, rangez-le dans un endroit sûr et débranchez le cordon d'alimentation.
- Si vous utilisez votre téléphone à proximité d'un récepteur (par exemple un téléviseur ou une radio), il risque de se produire des interférences avec le téléphone.
- N'utilisez pas le téléphone si son antenne est endommagée. En cas de contact avec la peau, une antenne endommagée pourrait causer de légères brûlures. Veuillez vous adresser à un centre de service LG autorisé pour le remplacement de l'antenne endommagée.
- Ne plongez pas le téléphone dans l'eau. Si cela se produit, éteignez immédiatement le téléphone et retirez la pile. Si le téléphone ne fonctionne plus, faites-le réparer dans un centre de service LG autorisé.

- Ne peignez pas votre téléphone.
- Les données enregistrées dans votre téléphone pourraient être supprimées lors d'une utilisation imprudente ou d'une réparation du téléphone, ou lors d'une mise à niveau logicielle. Veuillez sauvegarder vos numéros de telephone les plus importants. (Vos sonneries, messages texte, messages vocaux, photos et vidéos risquent également d'être supprimés.) Le fabricant n'est pas responsable des dommages liés à la perte de données.
- Lorsque vous utilisez votre téléphone dans un lieu public, mettez-le en mode vibration pour ne pas gêner les personnes autour de vous.
- Vous ne devriez pas allumer ou éteindre votre téléphone lorsqu'il est appuyé contre votre oreille.

Mise à jour de la FDA

Une mise à jour sur les téléphones mobiles du Centre for Devices and Radiological Health de la Food and Drug Administration destinée aux consommateurs.

1. Les téléphones sans fil posent-ils un danger pour la santé?

Les preuves scientifiques disponibles ne révèlent pas de problèmes de santé associés à l'utilisation des téléphones sans fil. Il n'y a cependant pas de preuves que les téléphones sans fil sont absolument sans danger. Les téléphones sans fil émettent de faibles niveaux d'énergie radioélectrique (RF) dans la gamme des micro-ondes pendant leur utilisation. Ils émettent également de très faibles niveaux d'énergie de

radiofréquence en mode de veille. Tandis que des niveaux élevés de RF peuvent avoir des effets sur la santé (par le réchauffement des tissus), l’exposition à un niveau faible de RF qui ne produit pas l’effet de réchauffement ne pose aucun effet néfaste connu sur la santé. De nombreuses études sur l’exposition à de faibles niveaux de RF n’ont pas révélé d’effets biologiques. Certaines études ont suggéré que certains effets biologiques ont lieu mais de telles découvertes n’ont pas été confirmées par d’autres recherches. Dans certains cas, d’autres chercheurs ont connu des difficultés à reproduire ces études ou à déterminer les raisons des résultats contradictoires.

2. Quel est le rôle de la FDA en matière de sécurité des téléphones sans fil?

Conformément à la législation, la FDA n’étudie pas la sécurité des produits de consommation émettant un rayonnement, comme les téléphones sans fil, avant leur commercialisation, comme c’est le cas pour les nouveaux médicaments ou les nouveaux appareils médicaux. Cependant, l’agence a le droit de prendre des mesures s’il s’avère que les téléphones sans fil émettent des rayonnements à un niveau dangereux pour l’utilisation. Dans un tel cas, la FDA pourrait demander aux fabricants de téléphones sans fil d’informer les utilisateurs des dangers pour la santé et de réparer, remplacer ou rappeler les téléphones de façon à éliminer les risques.

Bien que les données scientifiques existantes ne justifient pas, pour le moment, de mesures de réglementation de la part de la FDA, elle a demandé à l'industrie des téléphones sans fil de prendre un certain nombre de mesures afin d'assurer la sécurité du public. L'agence a donc recommandé à l'industrie de:

- appuyer la recherche nécessaire sur les effets biologiques possibles des RF du type de celles émises par les téléphones sans fil;
- concevoir des téléphones sans fil de façon à réduire au minimum pour les utilisateurs l'exposition aux RF qui ne sont pas nécessaires au fonctionnement de l'appareil; et
- coopérer en fournissant aux utilisateurs de téléphones sans fil les meilleures informations possibles sur les effets de l'utilisation de téléphones sans fil sur la santé humaine.

La FDA appartient à un groupe de travail rassemblant les agences fédérales responsables des différents aspects de la sécurité des RF pour garantir la coordination des efforts au niveau fédéral. Les agences suivantes appartiennent à ce groupe de travail:

o National Institute for Occupational Safety and Health

o Environmental Protection Agency

o Federal Communications Commission

- o Occupational Health and Safety Administration
- o National Telecommunications and Information Administration

Le National Institute for Health participe également à certaines activités du groupe de travail interorganismes.

De même, la FDA partage des responsabilités de réglementation pour les téléphones sans fil avec la Federal Communications Commission (FCC). Tous les téléphones vendus aux États-Unis doivent être conformes aux consignes de sécurité de la FCC limitant l’exposition aux RF. La FCC s’appuie sur la FDA et d’autres agences de protection de la santé pour les questions de sécurité des téléphones sans fil.

La FCC réglemente également les stations de relais que les réseaux de téléphones sans fil utilisent. Bien que ces stations de relais fonctionnent à des puissances plus élevées que les téléphones sans fil, l’exposition aux RF provenant de ces stations est typiquement des milliers de fois inférieure à celle provenant de téléphones sans fil. Les stations de relais ne font donc pas l’objet des questions de sécurité abordées dans ce document.

3. Quels types de téléphone font l’objet de cette mise à jour?

L’expression « téléphone sans fil » fait ici référence aux téléphones sans fil portables à antennes intégrées, appelés souvent téléphones cellulaires, mobiles ou PCS.

Ces types de téléphone sans fil peuvent exposer l'utilisateur à une énergie de radiofréquence (RF) mesurable en raison de la courte distance entre le téléphone et la tête de l'utilisateur. Ces expositions aux RF sont limitées par des consignes de sécurité de la Federal Communications Commission, établies avec le conseil de la FDA et d'autres agences fédérales de sécurité et de protection de la santé. Lorsque le téléphone se trouve à une distance plus importante de l'utilisateur, l'exposition aux RF s'en trouve considérablement réduite car l'exposition d'une personne aux RF diminue rapidement avec l'augmentation de la distance de la source. Les téléphones sans fil avec un socle de connexion branché au réseau téléphonique d'une résidence fonctionnent en général à des niveaux de puissance beaucoup moins élevés et produisent donc des expositions aux RF bien inférieures aux limites de sécurité de la FCC.

4. Quels sont les résultats des recherches déjà effectuées?

Les recherches effectuées jusqu'à présent ont donné des résultats contradictoires et de nombreuses études ont souffert de vices de forme dans leurs méthodes de recherche. Les expériences sur les animaux, destinées à étudier les effets de l'exposition aux RF caractéristique des téléphones sans fil, ont abouti à des résultats contradictoires qui ne peuvent souvent pas être répétés dans d'autres laboratoires. Quelques études sur les animaux ont cependant

suggéré que de faibles niveaux de RF pourraient accélérer le développement de cancers chez les animaux de laboratoire. Néanmoins, un grand nombre des études montrant un développement accru de tumeurs utilisaient des animaux qui avaient été génétiquement conçus ou traités avec des produits cancérigènes afin d’être prédisposés au développement de cancers en absence d’exposition aux RF. D’autres études ont exposé les animaux à des RF pendant une période allant jusqu’à 22 heures par jour. Ces conditions ne sont pas similaires aux conditions dans lesquelles les gens utilisent leurs téléphones sans fil et nous ne pouvons donc pas savoir avec certitude ce que les résultats de telles études signifient pour la santé humaine. Trois grandes études d’épidémiologie ont été publiées depuis décembre 2000. Elles ont étudié toute association possible entre l’utilisation des téléphones sans fil et les cancers du cerveau primaire, les gliomes, les méningiomes ou les neurinomes du nerf auditif, les tumeurs du cerveau ou de la glande salivaire, les leucémies ou d’autres cancers. Aucune de ces études n’a démontré l’existence d’effets nocifs pour la santé provoqués par l’exposition aux RF des téléphones sans fil. Néanmoins, aucune de ces études ne peut répondre aux questions d’exposition à long terme, puisque la durée moyenne d’utilisation des téléphones dans ces études était d’environ trois ans.

5. Quelle recherche est nécessaire pour déterminer si l'exposition aux RF provenant de téléphones sans fil pose un risque pour la santé?

Une combinaison d'études en laboratoire et d'études épidémiologiques de personnes utilisant réellement des téléphones sans fil fournirait une partie des données qui sont nécessaires. Des études sur l'exposition à vie d'animaux pourraient être achevées dans quelques années. Un très grand nombre d'animaux serait cependant nécessaire pour fournir des preuves fiables d'un effet cancérigène, s'il existe. Des études épidémiologiques peuvent fournir des données qui sont directement applicables à la population humaine mais un suivi de dix ans ou plus pourrait être nécessaire pour fournir des réponses sur certains effets sur la santé, comme le cancer. Cela est dû au fait que l'intervalle entre la durée d'exposition à un agent cancérigène et le moment où les tumeurs se développent, si elles le font, peut être de nombreuses années. L'interprétation des études épidémiologiques est entravée par des difficultés dans la mesure de l'exposition réelle aux RF lors d'une utilisation quotidienne des téléphones sans fil. De nombreux facteurs jouent un rôle dans cette mesure, comme l'angle auquel l'appareil est tenu ou le modèle de téléphone utilisé.

6. Que fait la FDA pour en découvrir davantage sur les effets possibles sur la santé des RF des téléphones sans fil?

La FDA travaille avec le U.S. National Toxicology Program et avec des groupes de chercheurs partout dans le monde pour assurer la tenue d'études sur animaux de grande priorité pour aborder des questions importantes sur les effets de l'exposition à l'énergie de radiofréquence (RF).
La FDA est un participant majeur au projet international des champs électromagnétiques de l'Organisation mondiale de la Santé depuis ses débuts en 1996. Parmi les résultats importants de ces travaux, on compte le développement d'un calendrier détaillé des besoins de recherche qui a conduit à l'établissement de nouveaux projets de recherche partout dans le monde.
Le projet a également permis d'élaborer une série de documents d'information publique sur les questions des champs électromagnétiques. La FDA et la Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) ont conclu un accord de collaboration en recherche et développement (CRADA – Cooperative Research and Development Agreement) pour effectuer des recherches sur la sécurité des téléphones sans fil. La FDA assure la surveillance scientifique en obtenant les avis des experts du gouvernement, de l'industrie et d'organisations académiques. La recherche, financée par la

CTIA, est menée par contrats avec des chercheurs indépendants. La recherche initiale comprendra des études en laboratoire et des études d'utilisateurs de téléphones sans fil. Le CRADA comprendra aussi une évaluation générale des recherches supplémentaires nécessaires dans le contexte des développements scientifiques les plus récents dans le monde.

7. Comment puis-je trouver le niveau d'énergie de radiofréquence auquel je suis exposé en utilisant mon téléphone sans fil?

Tous les téléphones vendus aux États-Unis doivent être conformes aux directives de la Federal Communications Commission (FCC) limitant l'exposition à de l'énergie de radiofréquence (RF). La FCC a établi ces limites en consultation avec la FDA et les autres agences fédérales sur la sécurité et la protection de la santé. La limite de la FCC pour l'exposition aux RF provenant de téléphone sans fil est établie à un taux d'absorption spécifique (TAS) de 1,6 watts par kilogramme (1,6 W/kg). La limite de la FCC est en accord avec les normes de sécurité établies par le Institute of Electrical and Electronic Engineering (IEEE) et le National Council on Radiation Protection and Measurement. La limite d'exposition tient compte de la faculté du corps à dissiper la chaleur des tissus qui absorbent de l'énergie provenant du téléphone sans fil et est établie à des niveaux bien inférieurs à ceux connus comme ayant des effets. Les fabricants de téléphones sans

fil doivent informer la FCC du niveau d'exposition aux RF pour chaque modèle de téléphone. Le site Web de la FCC (http://www.fcc.gov/oet/rfsafety) donne des instructions pour trouver le numéro d'identification sur votre téléphone afin que vous puissiez trouver le niveau d'exposition aux RF de votre téléphone dans la liste en ligne.

8. Qu'a fait la FDA pour mesurer l'énergie de radiofréquence provenant des téléphones sans fil?

Le Institute of Electrical and Electronic Engineering (IEEE) est en train d'élaborer une norme technique pour la mesure de l'exposition à l'énergie de radiofréquence (RF) provenant de téléphones sans fil et d'autres appareils sans fil avec la participation et la direction des chercheurs et des ingénieurs de la FDA. La norme « Recommended Practice for Determining the Spatial-Peak Specific Absorption Rate (SAR) in the Human Body Due to Wireless Communications devices: Experimental Techniques » propose la première méthodologie d'essai uniforme pour la mesure du taux auquel les RF sont déposées dans les têtes des utilisateurs de téléphones sans fil. La méthode d'essai utilise un modèle simulant un tissu de la tête humaine. On s'attend à ce que la méthodologie d'essai TAS normalisée améliore considérablement l'uniformité des mesures prises dans différents laboratoires pour un même téléphone.

Le TAS représente la mesure de la quantité d'énergie absorbée dans les tissus, que ce soit par le corps entier ou par une petite partie du corps. Il est mesuré en watts/kg (ou milliwatts/g) de matière. Cette mesure est utilisée pour déterminer si un téléphone sans fil est conforme aux consignes de sécurité.

9. Quelles précautions dois-je prendre pour réduire mon exposition à l'énergie de radiofréquence provenant de mon téléphone sans fil?

S'il y a un risque à utiliser ces produits, et, pour l'instant, nous ne savons pas s'il existe, il est probablement très faible. Mais si vous êtes intéressé à éviter même des risques potentiels, vous pouvez prendre quelques simples précautions pour minimiser votre exposition à l'énergie de radiofréquence (RF). Puisque la durée est un facteur clé dans le niveau d'exposition d'une personne, la réduction du temps passé à utiliser un téléphone sans fil réduira l'exposition aux RF.
Si vous devez tenir de longues conversations au téléphone sans fil tous les jours, vous devriez mettre plus de distance entre votre corps et la source des RF, puisque le niveau d'exposition diminue considérablement avec la distance. Vous pourriez par exemple utiliser un casque d'écoute et porter le téléphone sans fil loin de votre corps ou utiliser un téléphone sans fil branché à une antenne éloignée.
Encore une fois, les données scientifiques ne démontrent pas que les téléphones sans fil sont

dangereux pour la santé. Mais si vous avez des inquiétudes sur l'exposition aux RF provenant de ces produits, vous pouvez prendre des précautions comme celles décrites ci-dessus pour réduire votre exposition aux RF associée à l'utilisation de téléphones sans fil.

10. Qu'en est-il des enfants utilisant des téléphones sans fil?

Les preuves scientifiques ne montrent pas de danger pour les utilisateurs de téléphones sans fil, y compris pour les enfants et les adolescents. Si vous voulez prendre des précautions pour réduire l'exposition à l'énergie de radiofréquence (RF), les mesures décrites ci-dessus s'appliquent aux enfants et aux adolescents utilisant des téléphones sans fil. La réduction du temps d'utilisation de téléphones sans fil et l'augmentation de la distance entre l'utilisateur et la source de RF réduiront l'exposition aux RF. Certains groupes parrainés par d'autres gouvernements nationaux ont conseillé de décourager les enfants d'utiliser des téléphones sans fil. Le gouvernement du Royaume-Uni, par exemple, a distribué des feuillets contenant une telle recommandation en décembre 2000. Ils indiquent qu'aucune preuve n'existe montrant que l'utilisation d'un téléphone sans fil provoque des tumeurs du cerveau ou d'autres effets nocifs. Leur recommandation de limiter l'utilisation de téléphones sans fil par les enfants est strictement à titre de précaution.

Elle ne s'appuie pas sur des preuves scientifiques de l'existence d'un tel danger pour la santé.

11. Qu'en est-il de l'interférence des téléphones sans fil avec les équipements médicaux?

L'énergie de radiofréquence (RF) provenant de téléphones sans fil peut interférer avec le fonctionnement de certains appareils électroniques. Pour cette raison, la FDA a aidé à mettre au point une méthode d'essai détaillée pour mesurer les interférences électromagnétiques (IEM) produites par les téléphones sans fil sur les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs cardiaques. Cette méthode d'essai fait maintenant partie d'une norme parrainée par l'Association for the Advancement of Medical instrumentation (AAMI). La version finale, un effort combiné de la FDA, les fabricants d'appareils médicaux et de nombreux autres groupes, a été achevée vers la fin de l'an 2000. Cette norme permettra aux fabricants de protéger les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs cardiaques des IEM des téléphones sans fil. La FDA a mesuré les interférences produites par les téléphones portables sans fil sur des appareils de correction auditive et a aidé à établir une norme volontaire parrainée par le Institute of Electrical and Electronic Engineering (IEEE). Cette norme précise les méthodes d'essai et les conditions de fonctionnement

des appareils de correction auditives et des téléphones sans fil afin qu'aucune interférence ne se produise lorsqu'une personne utilise un téléphone « compatible » et un appareil de correction auditive « compatible » en même temps. Cette norme a été approuvée par le IEEE en l'an 2000. La FDA continue d'observer l'utilisation des téléphones sans fil pour trouver des interactions possibles avec d'autres appareils médicaux. Si des interférences dangereuses sont découvertes, la FDA effectuera des essais pour évaluer les interférences et travailler à résoudre le problème.

12. Où puis-je trouver d'autres informations?

Pour plus de renseignements, veuillez consulter les sources suivantes:

La page Web de la FDA sur les téléphones sans fil (http://www.fda.gov/cdrh/phones/index.html)

Le RF Security Program de la Federal Communications Commission (FCC) (http://www.fcc.gov/oet/rfsafety)

La Commission internationale pour la protection contre les rayonnements ionisants (http://www.icnirp.de)

Le projet international sur les champs électromagnétiques de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) (http://www.who.int/emf)

Le National Radiological Protection Board (R.-U.) (http://www.nrpb.org.uk/)

Dix conseils de sécurité pour les automobilistes

Votre téléphone sans fil vous permet de communiquer oralement quasiment n’importe où, n’importe quand.
Cependant, le fait de posséder un téléphone sans fil n’est pas sans comporter quelques responsabilités.
Au volant, votre première responsabilité est de conduire.
Si vous utilisez un téléphone sans fil en conduisant, faites preuve de bon sens et souvenez-vous des conseils suivants:

1. Familiarisez-vous avec votre téléphone sans fil et ses fonctions, telles que la composition abrégée et la recomposition. Lisez attentivement le mode d'emploi et apprenez à vous servir des fonctions offertes par la plupart des téléphones, telles que la recomposition automatique et la mémoire. Efforcez-vous également de mémoriser le clavier du téléphone afin de pouvoir utiliser la fonction de composition abrégée tout en gardant vos yeux sur la route.

2. Lorsque cela est possible, utilisez un dispositif mains libres. Un certain nombre d'accessoires pour téléphones sans fil sont disponibles de nos jours. Si cela est possible, mettez ces accessoires à profit, que vous choisissiez un dispositif déjà installé ou un accessoire mains libres.

3. Veillez à placer votre téléphone sans fil à portée de la main, là où vous pouvez le prendre sans quitter la route des yeux. Si vous recevez un appel à un moment inopportun, laissez si possible la boîte vocale répondre à votre

place.

4. Interrompez la conversation lorsque les conditions de conduite sont dangereuses. Dites à votre interlocuteur que vous êtes au volant; si nécessaire, interrompez l'appel lorsque la circulation est intense ou les conditions météorologiques sont difficiles. La pluie, le grésil, la neige et le verglas peuvent être dangereux, tout comme une circulation à dense. En tant que conducteur, vous devez avant tout rester attentif à la route.

5. Ne prenez pas de notes et ne recherchez pas des numéros de téléphone pendant que vous conduisez. Si vous consultez un carnet d'adresses, lisez une carte d'affaires ou rédigez un mémo pendant que vous conduisez, vous ne regardez pas où vous allez. C'est évident. Ne mettez pas votre vie en danger pour lire ou écrire, ou parce que vous ne prêtez pas attention à la route ou aux véhicules qui vous entourent.

6. Faites preuve de bon sens avant de composer un numéro et évaluez la circulation; si possible, effectuez vos appels lorsque vous êtes à l'arrêt ou avant de vous engager dans la circulation. Essayez de prévoir vos appels avant de prendre la route ou faites en sorte de placer vos appels lorsque vous êtes à l'arrêt (panneau d'arrêt, feu de circulation, etc.). Si vous devez effectuer un appel en conduisant, suivez ce simple conseil: composez quelques chiffres, vérifiez la route et vos rétroviseurs, puis continuez.

7. Évitez les conversations stressantes ou émotionnelles qui pourraient vous distraire.

Les conversations stressantes et émotionnelles et la conduite font mauvaise paire; elles peuvent vous distraire et même être dangereuses lorsque vous êtes au volant de votre voiture. Dites à vos interlocuteurs que vous êtes au volant et, si nécessaire, interrompez les conversations susceptibles de distraire votre attention.

8. Utilisez votre téléphone sans fil pour demander de l'aide. Votre téléphone sans fil est l'un des meilleurs outils de protection, pour vous-même et pour votre famille, dans les situations dangereuses; avec lui, trois chiffres suffisent pour appeler à l'aide. Composez le 911 ou tout autre numéro d'urgence local en cas d'incendie, d'accident de la route, de danger routier ou d'urgence médicale. N'oubliez pas, cet appel est gratuit avec votre téléphone sans fil!

9. Utilisez votre téléphone sans fil pour aider d'autres personnes en situation d'urgence. Il peut vous permettre de faire le bon samaritain au sein de votre communauté. Si vous êtes témoin d'un accident de la route, d'un crime ou d'une autre urgence grave où des vies sont en danger, appelez le 911 ou tout autre numéro d'urgence local, comme vous aimeriez qu'on le fasse pour vous.

10. Appelez l'assistance routière ou un numéro d'assistance routière non urgente spécial pour les sans fil, si nécessaire. Certaines situations peuvent mériter votre attention, lorsque vous êtes au volant, mais sans toutefois être assez urgentes pour composer le numéro des services d'urgence. Vous pouvez cependant utiliser votre

téléphone sans fil pour porter secours. Si vous voyez un véhicule en panne qui ne pose pas de danger grave, un feu de circulation cassé, un accident de la route mineur où personne ne semble être blessé ou un véhicule que vous savez être volé, appelez l’assistance routière ou un autre numéro d’assistance pour les situations non urgentes.

Pour en savoir plus, composez le 888-901-SAFE ou visitez notre site Web à l’adresse www.wow-com.com

Renseignements sur le debit d’absorption spécifique

Ce modèle de téléphone remplit les conditions du gouvernement sur l’exposition aux ondes radioélectriques

Votre téléphone portatif est un émetteur-récepteur radio. Il a été conçu et fabriqué de manière à respecter les limites recommandées par la Federal Communications Commission du gouvernement des États-Unis. Ces limites font l'objet de directives et définissent les niveaux autorisés d'exposition aux fréquences radioélectriques pour la population. définissent les niveaux autorisés d'exposition aux fréquences radioélectriques pour la population. Ces directives ont été établies par des organismes scientifiques indépendants à partir

d'évaluations complètes et régulières tirées d'études scientifiques. Ces normes intègrent une marge de sécurité importante destinée à assurer la sécurité de tous, indépendamment de l'âge et de la santé.

La norme d’exposition applicable aux téléphones portatifs est fondée sur une unité de mesure appelée Débit d'absorption spécifique ou SAR (Specific Absorption Rate). La limite SAR recommandée par la FCC est de 1,6 W/kg*. certifié Lors des tests visant à déterminer le SAR, le téléphone est utilisé dans des positions de fonctionnement standard et fonctionne à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. certifié Bien que le SAR soit déterminé au niveau de puissance certifié le plus élevé, le niveau de SAR réel du téléphone en cours d'utilisation peut être nettement inférieur à la valeur maximale. Cela est dû au fait que le téléphone est conçu pour fonctionner à différents niveaux de puissance de manière à n'utiliser que la puissance nécessaire pour atteindre le réseau. Généralement, plus vous êtes proche d'une antenne de borne d'accès, plus la puissance de sortie est faible. Avant d'être commercialisé, tout modèle de téléphone doit être soumis à des tests visant à garantir sa conformité aux directives du gouvernement en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques, et être certifié par la FCC. Les essais sont effectués par positions et par emplacements (p. ex., contre l’oreille et porté sur le corps) comme l’exige la FCC pour chaque modèle.

La valeur SAR la plus élevée enregistrée pour ce modèle de téléphone au niveau de l'oreille lors des tests d'utilisation est de 1.12 W/kg et, lorsqu'il est porté sur le corps, comme le décrit ce guide d'utilisation, elle est de 0.612 W/kg. (Les valeurs pour les appareils portés sur le corps diffèrent selon les modèles en fonction des accessoires offerts et des exigences de la FCC.) Même si les niveaux SAR mesurés varient selon les téléphones et les positions, tous sont conformes aux exigences du gouvernement en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques. La FCC a accordé une autorisation de commercialisation de ce modèle d'appareil, confirmant la conformité des niveaux SAR évalués à toutes les normes d'exposition aux fréquences radioélectriques de la FCC.

L'information sur le SAR pour ce modèle de téléphone est conservée en dossier à la FCC et se retrouve dans la section Display Grant du site http://www.fcc.gov/oet/fccid (ID de la FCC : BEJCU500).

On trouvera d'autres informations sur le Débit d'absorption spécifique (SAR) sur le site de la CTIA (Cellular Telecommunications Industry Association) à l'adresse http://www.wow-com.com.

*Aux États-Unis et au Canada, la limite SAR applicable aux téléphones portatifs utilisés par le public est de 1,6 watts/kilogramme (W/kg) en moyenne sur un tissu d'un gramme. Cette norme intègre une marge de sécurité importante afin de fournir une protection supplémentaire pour le public et de tenir compte des variations obtenues dans les mesures.

Les définitions qui suivent vous aideront à comprendre les principaux termes techniques et abréviations utilisés dans ce guide et à tirer pleinement parti des fonctions de votre téléphone mobile.

Interdiction d'appels

Aptitude à restreindre les appels entrants et sortants.

Appel en attente

Complément de service permettant à un usager en cours de communication d'être informé de l'arrivée d'un autre appel.

GPRS (service général de paquets radio)

Le service GPRS garantit une connexion permanente à Internet aux utilisateurs de téléphones cellulaires et d'ordinateurs personnels. Il est basé sur les liaisons commutées du système mondial pour communication avec les mobiles (GSM) et sur le service d'envoi de messages courts (SMS).

GSM (système mondial pour communication avec les mobiles)

Norme internationale de téléphonie cellulaire numérique assurant la compatibilité entre les divers exploitants de réseau. Elle est en vigueur dans la plupart des pays d'Europe et dans beaucoup d'autres régions du monde.

Java

Langage de programmation rendant les applications indépendantes des plates-

formes matérielles, petites, moyennes ou grandes. Ce langage a principalement été conçu pour le Web, tant pour les sites Web publics que pour les intranets. Lorsqu'un programme Java est exécuté à partir d'une page Web, on l'appelle applet Java. Lorsqu'il est exécuté sur un téléphone mobile ou sur un téléavertisseur, il est appelé MIDlet.

Services d'identification de la ligne appelante (identification de l'appelant)

Service permettant aux abonnés d'afficher ou de bloquer le numéro de téléphone des personnes qui appellent.

Conférence téléphonique

Possibilité d'établir une conférence téléphonique avec un maximum de cinq personnes supplémentaires.

Mot de passe téléphonique

Code de sécurité utilisé pour déverrouiller le téléphone lorsque vous avez choisi l'option de le verrouiller automatiquement chaque fois qu'il s'allume.

Itinérance

Utilisation du téléphone à l’extérieur de la région locale (pendant les déplacements, par exemple).

Numéros d’appels de services

Numéros de téléphone fournis par le fournisseur de réseau, qui donne accès à des services spéciaux comme la messagerie vocale, l’assistance-annuaire, le soutien à la clientèle et les services d’urgence.

SIM (module d’identification d’abonné)

Carte dotée d’une puce contenant tous les renseignements nécessaires pour utiliser le téléphone (réseau et information sur la mémoire, ainsi que les renseignements personnels de l’abonné). La carte SIM s'enfile à l'intérieur d'une petite fente située à l’arrière du téléphone et est protégée par la pile.

SMS (service de messages courts)

Service réseau assurant l’envoi et la réception de messages à destination et en provenance d’un autre abonné, sans qu’il soit nécessaire de s’entretenir avec lui. Vous pouvez envoyer, recevoir, afficher ou modifier des messages d’une longueur maximale de 160 caractères.

Information sur les brevets

Ce produit a été fabriqué en vertu d’un ou de plusieurs des brevets américains suivants:

5276765 5749067 6061647

Notes

Notes